

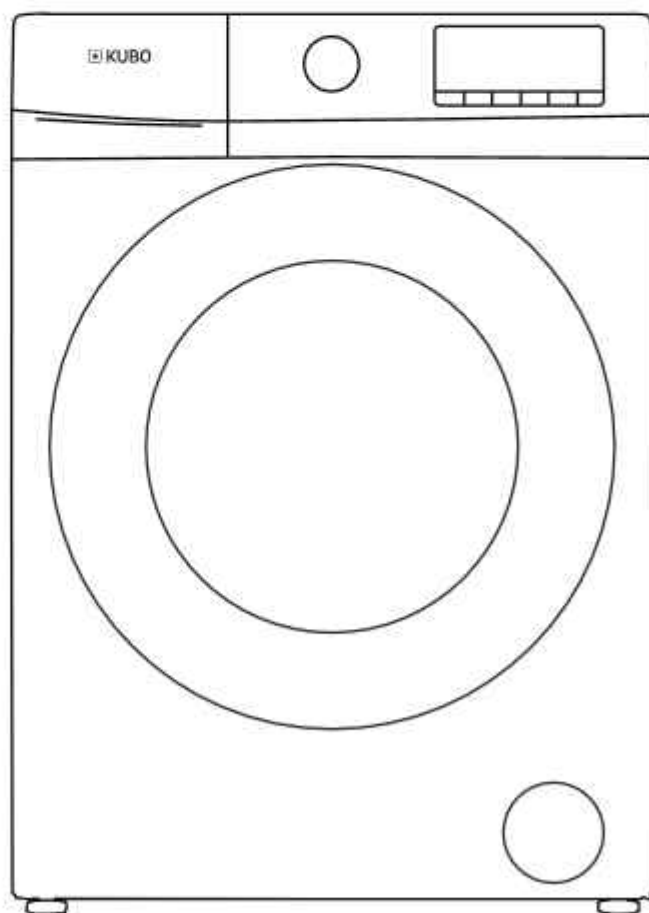


KUBO HOME

LAVASECADORA

Instructions Manual
Manual de Instrucciones
Manual de Instruções

KBWD9270



INDEX

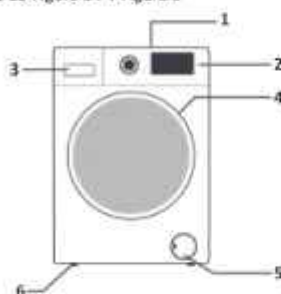
English	4
Spanish	12
Portuguese	21

EN Component description

ES Descripción de los componentes

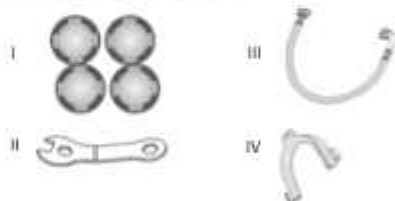
PT Descrição dos componentes

EN Figure 1 ES Figura 1 PT Figura 1



1. EN Worktop ES Encimera PT Tampo
2. EN Control panel ES Panel de control PT Painel de controlo
3. EN Detergent dispenser ES Dosificador de detergente PT Dispensador de detergente
4. EN Door ES Puerta PT Porta
5. EN Lid for pump access ES Tapa de acceso a la bomba PT Tampa para acesso à bomba
6. EN Adjustable stands ES Pies ajustables PT Apoios reguláveis

EN Figure 2 ES Figura 2 PT Figura 2



- I. EN Plastic caps ES Tapones de plástico PT Tampas de plástico
- II. EN Wrench ES Llave PT Chave fixa
- III. EN Cold water inlet hose. Hot water inlet hose (if available, depending on models) ES Manguera de entrada de agua fría. Manguera de entrada de agua caliente (si está disponible, según modelos) PT Mangueira de entrada de água fria. Mangueira de entrada de água quente (se disponível, consoante os modelos)
- IV. EN "U"-bend ES Curva en "U" PT Guia em forma de "U"

EN Figure 3 ES Figura 3 PT Figura 3



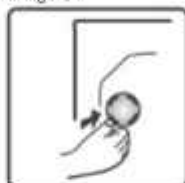
EN Figure 4 ES Figura 4
PT Figura 4



EN Figure 5 ES Figura 5
PT Figura 5



EN Figure 6 ES Figura 6
PT Figura 6



EN Figure 7 ES Figura 7
PT Figura 7

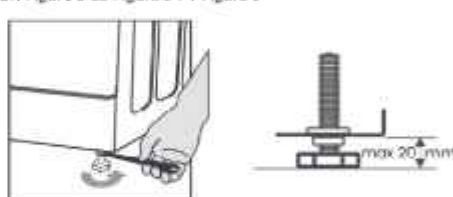


EN Figure 8 ES Figura 8 PT Figura 8



A	EN Higher ES Elevar PT Elevar
B	EN Lower ES Bajar PT Baixar

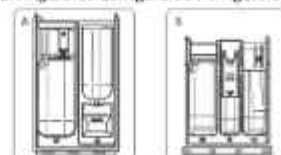
EN Figure 9 ES Figura 9 PT Figura 9



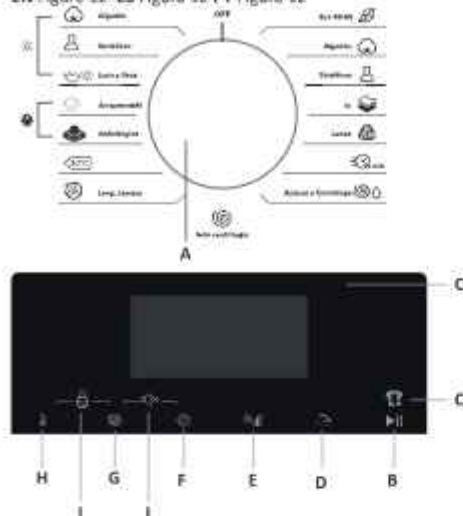
EN Figure 10 ES Figura 10 PT Figura 10



EN Figure 11 ES Figura 11 PT Figura 11

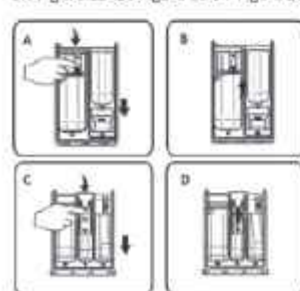


EN Figure 12 ES Figura 12 PT Figura 12



- A. EN Power/Program selector knob ES Mando selector de potencia/programas PT Botão para ligar/de seleção de programas
- B. EN Start/Pause button ES Botón Start/Pause (Inicio/pausa) PT Botão Start/Pause (Iniciar/Pausa)
- C. EN Display window for program and function status ES Ventana de visualización del estado de programas y funciones PT Janela do visor do estado do programa e das funções
- D. EN Delay End button ES Botón Delay End (Retrasar fin) PT Botão Delay End (Atrasar o final)
- E. EN Dry Level button ES Botón Dry Level (Nivel de secado) PT Botão Dry Level (Nível de secagem)
- F. EN Options button ES Botón Options (Opciones) PT Botão Options (Opções)
- G. EN Spin button ES Botón Spin (Centrifugado) PT Botão Spin (Centrifugação)
- H. EN Temperature button ES Botón Temp. PT Botão de temperatura
- I. EN Child lock function ES Función de bloqueo para niños PT Função de bloqueio para crianças
- J. EN Mute function ES Función de silencio PT Função de silenciamento
- K. EN Reload in process ES Recarga en curso PT A acrescentar roupa

EN Figure 13 ES Figura 13 PT Figura 13



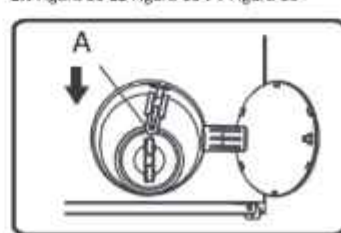
EN Figure 14 ES Figura 14 PT Figura 14



EN Figure 15 ES Figura 15 PT Figura 15



EN Figure 16 ES Figura 16 PT Figura 16



- A. EN Door lock lever ES Palanca de bloqueo de puerta PT Alavanca de bloqueio da porta

Instruction manual

Before using your appliance read this instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

The user manual in digital format is available on the website www.supporteworten.pt.

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use if:

- It has fallen to the ground;
- You notice any evidence of damage;
- Any anomaly occurs during its operation.

Your appliance should not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any manual modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

Security instructions

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance incorporates an earth connection for functional purposes only.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- areas for communal use in blocks of flats.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- Fill steam generators only with liquids specified by the manufacturer.

WARNING: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

WARNING: The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.

- For appliances with ventilation openings in the base, a carpet must not obstruct the openings;
- exhaust air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels
- the appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.

Product overview (FIGURE 1)

Accessories (FIGURE 2)

Installation

Installing the washer dryer

- The washer dryer must only be installed in enclosed spaces. Avoid installing it in bathrooms or other places where the air is humid.
- Make sure that the ventilation openings at the base of the washer dryer (if present on your model) are not obstructed by a carpet or any other material.
- Install the washer dryer on a solid and level floor.

Unpacking the washing machine

- Move the washer dryer without lifting it by the worktop.
- Keep the packaging materials (plastic bags, polystyrene parts, etc.) out of reach of children, as they are potentially dangerous.
- Check the accessories and supplied parts.

Removing the transport bolts

- The washer dryer comes with transport bolts to protect the interior from damage during transportation. Before using the washer dryer, it's essential to remove the transport bolts.
- 1. Unscrew all the transport bolts approx. 30 mm using a wrench, following the arrow's direction (do not fully unscrew). (Figure 3)



2. Push all four transport bolts inward horizontally and loosen them. (Figure 4)
3. Remove the transport bolt along with rubber and plastic parts. (Figure 5)
4. To ensure safety and reduce noise, you should install the transport bolt cap provided with the washer dryer (see the annex accompanying the unit). Align the transport bolt cap with the hole and then press it in the direction shown until it clicks into place. (Figure 6)

Important: Keep the transport bolts and the wrench for future washer dryer transportation and, in this case, reinstall the transport bolts in reverse order.

Levelling the washing machine

Make sure that all four stands are stable and resting on the floor. If the floor is uneven, adjust the four levelling stands as required. If necessary, use a spirit level.

1. Loosen the locknut by turning it clockwise (see arrow) with the wrench. (FIGURE 7)
2. Lift the washing machine slightly and adjust the height of the stand by rotating it. (FIGURE 8)

3. **Important:** tighten the locknut by turning it anti-clockwise towards the washing machine's casing. (FIGURE 9)

Connecting the water supply inlet hose

If the water inlet hose is not already installed, it must be attached to the washer dryer. For models with one inlet: attach the inlet hose to the cold water tap and the inlet valve located on the back of the washer dryer. The blue marked hose is only for cold water. For models with two inlets: the red marked hose for hot water should also be connected.

- Water tap: 3/4 threaded hose connector

Ensure that:

All connections are tightly fixed and the hose is not damaged. If the hose shows signs of degradation, brittleness or cracking, it must be replaced.

The washer dryer must not be connected to the mixing tap of an unpressurized water heater.

The washer dryer can be connected without a non-return valve.

If the hose is too short, replace it with a pressure resistant hose (minimum of 1000 kPa) with a suitable length

Drain hose

- Connect the drain hose to the siphon or hook it over the edge of a sink using the provided "U" bend. (Figure 10)
- Securely fix the drain hose to prevent scalding during the draining process of the washer dryer.
- Ensure that there are no kinks in the drain hose.
- Maximum overall drain hose length: 2.5m
- If the washer dryer is connected to a built-in drainage system, ensure that the latter is equipped with a vent to avoid simultaneous loading and draining of water (siphoning effect).

Operating Instructions

Before the first wash cycle

To remove any residual water used during testing by the manufacturer, we recommend that you run a short wash cycle without laundry.

1. Plug in the washing machine.
2. Turn on the tap.
3. Close the door.

4. Put a little detergent (about 30 ml) into the main wash compartment  of the detergent dispenser.
5. Select and start a short program.

Before each wash

1. Check the care label.
2. Sort the laundry according to colour and fabric type.
3. Take all items out of the pockets.
4. Fasten buttons and zippers, tie any ribbons and turn the pockets inside out.
5. Put small items into a laundry bag.
6. Turn easy-piling and long-pile fabric inside out.

Warning: Do not wash fabrics that have been treated with solvents or flammable liquids.

Loading the laundry

1. Open the door.
2. Load the articles into the drum one at a time, ensuring that they are loosely placed, and without overfilling.
Note: Overloading the washing machine will result in unsatisfactory washing results and wrinkled laundry.
3. Close the door.

Washing

1. Turn on the washer dryer.
2. Turn the program selector knob to the desired program.
Ensure that you pass through the "Off" setting if it's not the starting position.
3. Adjust the washing temperature and spin speed by pressing the "Temp" and "Spin" buttons.
4. Press the "Options" button to select additional functions.
5. Start program. When the program starts, "—" will appear on the display, indicating that the laundry is being weighted. The program duration (hours:minutes) will be adjusted automatically.

End of Program

Upon completion of the program, the display will show "End" and an audible signal will sound. If you do nothing within 2 minutes, the washer dryer will turn off automatically.

1. Rotate the program selector knob to "Off" to switch off the washer dryer.
2. Open the door.
3. Remove the laundry from the drum.
4. Leave the door slightly ajar for some time. This helps to remove moisture from the washer dryer.
5. Turn off the water supply tap.
6. Unplug the power cord from the power outlet.

Detergents

The detergent drawer has 3 compartments (Figure 11).

Pre-wash compartment 

- Detergent for the pre-wash/soaking phase

Main wash compartment 

- Detergent for the main wash
- Stain remover
- Water softener (water hardness class 4)

Fabric softener compartment 

- Fabric softener
- Only add additives to the "MAX" mark.

Notes:

- Always use high efficiency, low foam detergent specific for front load washer dryers.
- Follow the dosage recommendations included on the detergent packaging. Always adjust the amount of detergent to the water hardness: if your tap water is soft, use less detergent.
- Too much detergent can lead to the formation of excess foam, which reduces the washing efficiency. If the washer dryer detects excessive foam, it may prevent spinning.
- Insufficient detergent may result in dull-looking laundry over time and also calcifies the heating system, the drum and the hoses.
- Liquid detergents can be used for programs with pre-wash cycles. However, in this case, a powder detergent must be used for the main wash.
- Do not use liquid detergent when activating the "Delay End" function.
- To prevent dispensing issues when using highly concentrated powder and liquid detergents, use the cup provided with the detergent and place it directly inside the drum.

Control panel (Figure 12)

Power/Program selector knob	Turn on the washing machine by rotating the program selector knob and taking it out of the "off" position. Rotate the knob to select the desired program. If you need to stop the program during operation, rotate the knob to the "off" position.
Start/Pause button 	Used to start a program or pause a currently running one. Once a program is started or paused, the set functions and parameters cannot be changed. Rotate the program selector knob to "Off" to switch off the washing machine and then restart it to reset the parameters.
Display window for program and function status	Check the display to see the selected program options and the time remaining until the program ends.
Delay End button 	The Delay End function allows you to operate the washer dryer at your convenience. This button is only active when the washer dryer is in standby mode, enabling you to select the desired delay time. After the delay end function is selected, the time will increase 1h every time the button is pressed. The delay time must be longer than the wash program duration, as the delay time is the time the program will finish. When the delay end function is used, the icon indicating the 'delay end' function will be on. When it is finished, the icon will turn off. If delay end is selected but the start button is not pressed, delay can be cancelled by rotating the knob before starting the program. To cancel the delay time during the delayed program, you need turn the washer dryer off.

Dry Level button 	Press the "Dry Level" button to select the drying time and additional dry functions. When the Iron  Cupboard  and Extra Dry  functions are selected, the corresponding icon will light up, and the remaining program time will be displayed on the display window. • The iron function is ideal to get slightly damp clothes that need ironing after being dried. • The cupboard function ensures your clothes can be worn immediately after being dried. • The extra dry function ensures that the clothes can be stored after being dried. When the Time Dry function is selected, the Time Dry  icon will light up. The time dry function allows you to specify a drying time. Press the "Dry Level" button to select the desired drying time (30 minutes, 1 hour, 1.5 hours, 2 hours, 3 hours, and 4 hours). Please select a reasonable drying time.
Options button 	When the washer dryer is in standby mode, press the "Options" button to select additional functions for the current program. Each press selects one function and the corresponding icon will flash. After starting a program, it cannot be changed. PRE-WASH  Select this function to conduct a pre-wash to enhance the washing effectiveness and better remove stains. When selecting this function, add detergent to the pre-wash compartment of the detergent dispenser. EXTRA RINSE  When the extra rinse function is set, the program will run the rinsing process again before the softening begins, and the total running time of the program increases accordingly.
Spin button 	Set the spin speed. The preset or selected spin speed will be lit on the display.
Temperature button 	Alter the temperature for the selected program. Each program has a preset temperature that can be changed by pressing the TEMP button (- indicates cold wash). The temperature is displayed on the display.
Child lock function 	When the program starts, press the "Temp. + Spin" buttons for 2 seconds. The Child Lock function is activated. Repeat the same operation to release the Child Lock. When the Child Lock is activated, all function buttons will be disabled. When you turn the washer dryer off by rotating the program selector knob to the "Off" position, child lock is released. After the program ends, Child Lock is automatically released.

 Mute function	When the washer dryer is in standby, pause or running, press the "Spin+ Options" buttons for 2 seconds. The display will show "bEEp OFF". All the sounds, except for the alarms, will be muted. When the washer dryer is in mute, press the "Spin+ Options" buttons for 2 seconds until "bEEp ON" appears. All the sounds will be activated.
 Reload in process	If you need to add clothes while the washer dryer is washing, please press the "Start/Pause" button. If the reload icon lights up, the door can be opened during the washing cycle. The remaining time and the Door Lock icon in the display will flash. Then, the Door Lock icon stops flashing and the door can be opened. If reload icon doesn't light up and the Door Lock icon doesn't flash, it indicates that current temperature is above 50°C or that the window for reloading has passed. In this case, no more clothes can be added.

Programs

Program	Care label	Material/ level of soiling
Cotton	—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	Heavily and moderately soiled cotton or linen. For heavily soiled items, select the "Pre-wash" function.
Synthetics	—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	Moderately soiled synthetics and cotton blended fabrics.
Wool	—, 20°C, 30°C, 40°C	Machine-washable wool. (Refer to the washing label attached to the clothing).
Quick 15'	—, 20°C, 30°C, 40°C	Cotton, mixed fabrics. Items worn for a short time or newly bought.
Mix	—, 20°C, 30°C, 40°C	Mixed loads of moderately soiled cotton and synthetic fabrics.
Eco 40-60	—	Normally soiled cotton laundry.
Rinse+Spin	—	This program includes, by default, two rinses and one spin cycle. This program includes, by default, two rinses and one spin cycle.
Spin	—	Choose the duration and spin speed manually.
Cotton Dry	—	The wet cotton & linen clothes can be dried after being spun.
Synthetics Dry	—	The wet chemical fibre clothes can be dried after being spun.
Steam Refresh	—	Suitable for removing peculiar odours (such as the smell of smoke/hot pot/barbecue, etc.) from the clothes.

Program	Care label	Material/ level of soiling
Wash and Dry	—	To clean normally soiled cotton items, which are declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle and to dry them to a standard suitable for immediate storage in a cupboard. This program is used to assess compliance with the EU Eco-design legislation for washing and drying.
20°C	—	This program is suitable for cotton clothes with minor stains and it was designed to conserve energy.
Allergy Care 40°C 60°C 90°C	—	Program designed to effectively eliminate bacteria from fabrics. It is appropriate for baby clothes, specifically babies with sensitive skin.
Drum Clean 90°C	—	Program to remove dirt and bacterial residue that can accumulate in the washer dryer after it has been used for a period, especially when low temperature washing programs are regularly used.
W → Wash D → Dry WD → Wash and Dry S → Spin SD → Spin and Dry		

—: Cannot be selected —: Temperature of unheated water
Please select the appropriate washing temperature according to the instructions in the care label attached to the clothes. Otherwise, the clothes can be damaged.

Program	Min. Wash Load (kg)	Max. Spin Speed (rpm)	Detergent compartment		
			Pre-wash	Main wash	Fabric softener
Cotton	8	1400	*	YES	*
	5	1400	*	YES	*
Synthetics	8	1400	*	YES	*
	5	1400	*	YES	*
Wool	2	600	*	YES	*
Quick 15'	1	800	*	YES	*
Mix	4	1400	*	YES	*
	4	1400	*	YES	*
Eco 40-60	8	1400	*	YES	*
	5	1400	*	YES	*

Program	Min. Wash Load (kg)	Max. Spin Speed (rpm)	Detergent compartment		
			Pre-wash	Main wash	Fabric softener
Rinse+Spin	8	1400	—	—	*
	5	1400	—	—	*
Spin	8	1400	—	—	—
	5	1400	—	—	—
Cotton Dry	5	/	—	—	—
Synthetics Dry	5	/	—	—	—
Steam Refresh	2	/	—	—	—
Wash and Dry	5	1400	*	YES	*
20°C	8	1400	*	YES	*
	5	1400	*	YES	*
Allergy Care	4	1400	*	YES	*
	4	1400	*	YES	*
Drum Clean	0	800	—	—	—

*: Optional Functions YES: Detergent Required

—: Cannot be selected

—: Temperature of unheated water
Please select the appropriate washing temperature according to the instructions in the care label attached to the clothes. Otherwise, the clothes can be damaged.

Program	Wash Program Functions						
	Pre-wash	Main wash	Spin	Rinse	Extra rinse	Pre-wash	Extra rinse
Cotton →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	*	*	*	*	*	—	*
	*	*	*	*	*	*	*
Synthetics →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	*	*	*	*	*	—	*
	*	*	*	*	*	*	*
Wool →, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	—	*
Quick 15' →, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	—	*
Mix →, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	—	*
	*	*	*	*	*	*	*

Program	Wash Program Functions						
	Pre-wash	Main wash	Spin	Rinse	Extra rinse	Pre-wash	Extra rinse
Eco 40-60	*	*	*	*	—	—	—
	*	*	*	*	—	*	—
Rinse+Spin	*	*	*	*	—	—	*
	*	*	*	*	—	*	*
Spin	*	*	*	*	—	—	—
	*	*	*	*	—	*	—
Cotton Dry	*	*	*	—	—	*	—
Synthetics Dry	*	*	*	—	—	*	—
Steam Refresh	*	*	*	—	—	*	—
Wash and Dry	*	*	*	*	—	—	—
20°C	*	*	*	*	—	*	*
	*	*	*	*	—	*	*
Allergy Care 40°C, 60°C, 90°C	*	*	*	*	*	—	*
	*	*	*	*	*	*	*
Drum Clean 90°C	*	*	*	—	—	—	—

*: Optional Functions —: Cannot be selected

—: Cannot be selected

—: Temperature of unheated water
Please select the appropriate washing temperature according to the instructions in the care label attached to the clothes. Otherwise, the clothes can be damaged.

Program	Dry Level			
	Cupboard	Ironing	Extra Dry	Time Dry
Cotton →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	—	—	—	—
	*	*	D	*
Synthetics →, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	—	—	—	—
	*	*	D	*
Wool →, 20°C, 30°C, 40°C	—	—	—	—
Quick 15' →, 20°C, 30°C, 40°C	—	—	—	—
Mix →, 20°C, 30°C, 40°C	—	—	—	—
	*	*	D	*
Eco 40-60	—	—	—	—
	*	*	D	*
Rinse+Spin	—	—	—	—
	*	*	D	*



Program	Dry Level			
	Clapboard	Ironing	Extra Dry	Time Dry
Spin	—	—	—	—
	*	*	D	*
Cotton Dry	D	*	*	*
Synthetics Dry	D	*	*	*
Steam Refresh	—	—	—	D
Wash and Dry	—	—	—	D
20°C	—	—	—	—
	*	*	D	*
Allergy Care 40°C 60°C, 90°C	—	—	—	—
	*	*	D	*
Drum Clean 90°C	—	—	—	D

Program	Selected Temperature	Rated Capacity (kg)	Maximum temperature inside the drum	Program duration (hours)
Eco 40-60 full load	—	8	34	3:26
Eco 40-60 half load	—	4	30	2:40
Eco 40-60 1/4 load	—	2	25	2:48
Wash and Dry full load	—	5	26	11:30
Wash and Dry half load	—	2.5	26	8:00
Cotton 20°C	20°C	8	20	2:09
Cotton 60°C	60°C	8	57	3:29
MIX 40°C	40°C	4	38	1:58
Quick 15° 40°C	40°C	1	38	0:30
20°C	20°C	8	21	1:50

Program	Energy consumption (kWh/program)	Water consumption (litres/program)	Remaining moisture content (%)	Maximum speed reached (rpm)
Eco 40-60 full load	0.740	55.0	53.00	1400
Eco 40-60 half load	0.372	40.0	53.00	1400
Eco 40-60 1/4 load	0.250	30.0	53.00	1400
Wash and Dry full load	3.170	92.0	2.90	1400

Program	Energy consumption (kWh/program)	Water consumption (litres/program)	Remaining moisture content (%)	Maximum speed reached (rpm)
Wash and Dry half load	1.900	63.0	2.90	1400
Cotton	0.240	68.0	53.00	1400
Cotton	1.180	68.0	53.00	1400
MIX	0.580	58.0	55.00	1400
Quick 15°	0.310	38.0	55.00	800
20°C	0.190	65.0	55.00	1400

The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry program are indicative only.

Cleaning and Maintenance

Before cleaning and performing maintenance, switch off the washing machine or disconnect it from the mains. Turn off the tap.

Washing machine exterior and control panel

- Use a soft damp cloth to wipe down. You can also use a small amount of neutral detergent (non-abrasive).
- If necessary, wipe the washing machine door and door seal with a damp cloth.
- Use a soft dry cloth to dry the washing machine.

Detergent Dispenser (Figure 13)

- Press the release lever located in the main wash compartment downwards and remove the drawer (A or C).
- Remove the siphon cap from the fabric softener compartment (B or D).
- Wash all the parts under running water.
- Refit the siphon in the detergent drawer and place the drawer back into its housing.

Pump Filter (Figure 14)

We recommend that you check and clean the filter regularly, at least two or three times a year. The filter needs to be cleaned if: the washer dryer is not draining properly, spin cycles fail or the pump is obstructed by a foreign object (e.g. buttons, coins or safety pins).

Important: Ensure that the water has cooled before draining the washer dryer.

- Turn off the washer dryer and unplug it.
- Insert the removal tool, such as a slotted screwdriver, into the small opening of the bottom baffle. Press the bottom baffle downwards and open it.
- Place a flat container beneath the filter door and then drain the water using the emergency drain pipe. Rotate the filter anticlockwise and then completely unscrew and remove it.
- Clean the filter and the filter compartment.
- Ensure that the pump rotor moves freely.
- Re-insert the filter and rotate it in clockwise until fully tightened.
- Reinstall the lid.

Water supply hose

Regularly clean the mesh filter under running water. Inspect the supply hose regularly for signs of brittleness or cracks. If necessary, replace it with a new hose of the same type.

Mech filter for water connection (Figure 15)

Check and clean regularly.

For washing machines with an inlet hose:

1. Turn off the tap and loosen the inlet hose connection.
2. Clean the internal mesh filter and reattach the water inlet hose to the tap.
3. Next, detach the inlet hose on the back of the washer dryer.
4. Use universal pliers to remove the mesh filter from the washer dryer's connection and clean it.
5. Reattach the mesh filter and reconnect the inlet hose.
6. Turn on the tap and ensure that the connections are completely water-tight.

Troubleshooting

The washer dryer does not start, no icons are on.

Check whether:

- the main plug is plugged into the socket;
- the wall socket is functioning correctly.

The washer dryer does not start and the "Start/Pause" icon flashes.

Check whether:

- the door is properly closed (child safety);
- the "Start/Pause" button has been pressed;
- the "Water tap closed" indication lights up. Turn on the water tap and press the "Start/Pause" button.

The washer dryer stops mid-program (varies depending on model)

Check whether:

- the door has been opened and the "Start/Pause" icon is flashing. Close the door and press the "Start/Pause" button again.
- Check if there is excessive foam inside. The washer dryer initiates the foam removal routine. The washer dryer will resume operation after a period of time.
- the washer dryer's safety system has been triggered

Residue from detergent and additives left in the detergent drawer at the end of the wash.

Check whether:

- the cover grid of the fabric softener compartment and the separator of the main wash compartment are correctly installed in the detergent dispenser and all parts are clean.
- sufficient water is entering. The mesh filters of the water supply could be obstructed.
- the position of the separator in the main wash compartment is adapted to the use of powder or liquid detergent.

Washer dryer vibrates during spin cycle.

- the washer dryer is level and standing firmly on all four stands;
- the transport bolts have been removed.

Final spin results are poor.

The washer dryer is equipped with an imbalance detection and correction system. If heavy items are loaded (e.g. bathrobes), this system may reduce the spin speed automatically or even interrupt the spin completely if it detects a significant imbalance, even after several spin starts, in order to protect the washer dryer.

- If the laundry is still too wet at the end of the program, remove some articles and repeat the spin cycle.
- Excessive foam formation may prevent spinning. Use the correct amount of detergent.
- Check that the spin speed selector has not been set to "0".

If your washer dryer has a time display: the initially displayed program time is lengthened/shortened:

This is a normal function of the washer dryer designed to accommodate various factors that can impact the wash program time, e.g.:

- excessive foam formation;
- load imbalance due to heavy items;
- extended heating time due to lower inlet water temperature.

These factors prompt the washer dryer to recalculate the remaining time in the program and update it if needed. Additionally, during the filling phase, the washer dryer assesses the load and, if necessary, adjusts the initial program time displayed accordingly. During such update periods, an animation appears on the time display.

Fault Code List (washing)		
Displayed on Display Window	Fault Description	What to do
"F01"	Water inflow fault	The washing machine is not receiving water or is receiving insufficient water. Check if the: • Water supply tap is fully open and has enough water pressure. • Water inlet pipe is knotted. • Filtering mesh of the water inlet pipe is obstructed. • Water pipe is frozen. Press the "Start/Pause" button after the fault is removed.
"F03"	Drainage fault	The washing machine is not emptied. The washing machine stops the program in progress. Switch off the washing machine and disconnect the power supply. Check if the: • Drain pipe is knotted. • Filter in the drain pump is obstructed. • Drain hose is frozen. Switch on the washing machine. Select and start the "Spin" program or press the "Start/Pause" button for at least 3 seconds and restart the desired program.
"E1"	Door lock fault	The door is closed but it cannot be locked. Switch off the washing machine. Switch it back on and restart the washing program.
"F14"	Door unlock fault	The door is closed but it cannot be unlocked. Switch off the washing machine, and then switch it back on.
"F24"	Overflow or excessive amount of foam.	The water level reaches the overflow level. Stop the program by pressing the "Start/Pause" button. Restart the program. If the washing machine continues to pump water into the drum, turn off the water tap and switch off the washing machine.
other fault code	Electronic module fault.	Turn the knob to the Off position for 3 seconds to switch off the washing machine. After the fault is removed, press the "Start/Pause" button. If fault persists, disconnect the power supply.

Fault Code List (washing)		
"Unb"	Unbalance alarm	The unbalance alarm can be solved by doing the following: 1. Laundry winding Turn the knob to the "off" position for 3 seconds to switch off the washing machine. Open the door, shake the clothes and put them back into the washing machine. Then select the single spin program to dry again. 2. Too light-weighted laundry Turn the knob to the "off" position for 3 seconds to switch off the washing machine. Open the door, add one or two towels, and then select the single spin program to dry again.

Dry Fault	Recommended process
The washer dryer does not carry out the drying process	- Check whether the dry program is selected. - Check whether the water tap is closed. - Check whether the door is well closed. - Check if there are too many clothes to dry. Remove some of the clothes to dry.
Insufficient drying	- Check if there are too many clothes to dry. If so, it will lead to unsatisfactory drying results and creases in the clothes. Please divide the clothes in the drum into two parts separate cycles. - Check whether clothes (such as thicker cotton) that are not easy to dry are mixed with the clothes that easy to dry (such as chemical fibre). Please dry different types of clothes separately or run an additional drying cycle.
Drying time is too long	- Check if there are too many clothes to dry. Remove some of the clothes to dry. - Clothes are not fully dried - Thicker clothes.

Emergency door opening (figure 16)

If you can't open the door due to a power outage or other special circumstances, the door lock lever located at the drainage pump access door can be used for emergency opening.

Note:

- Do not use when the washer dryer is running normally.
- Before using, please make sure that the inner drum has ceased rotation, the temperature is not high, and the water level is lower than the door. If the water level surpasses the door, drain the water through the drain hose (if available) or by slowly loosening the filter.

Method: Open the drainage pump access door and pull down the lock lever with the help of a tool. Then, the door can be opened.

Technical Specifications

Model No./Item No	KBWD9270 WH
Washing/drying Capacity	8/5kg
Max. spin speed	1400rpm
Net Weight	60kg

Dimension (WxDXH)	595X540X845mm
Rated Voltage	220-240V~
Heating Power	1500W
Washing Power	250W
Drying Power	1350W
Spinning Power	500W

Parameter	Value	
Rated capacity (kg)	Rated capacity (*)	5.0
	Rated washing capacity (*)	5.0
Dimensions in cm	Height	85
	Width	60
	Depth	54
Energy Efficiency Index	EEW(*)	—
	EEI-WD(*)	67.8
Energy efficiency class **	EEW(*)	[A/B/C/D/E/F/G] (*)
	EEI-WD(*)	[A/B/C/D/E/F/G] (*)
Washing efficiency index	IW(*)	—
	JW(*)	1.031
Rinsing Effectiveness (g/kg dry fabric)	RE(*)	—
	RE(*)	4.5
Energy consumption in kWh per kg per cycle, for a washing cycle of the household washer dryer, using the eco 40-60 program with a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the washer dryer is used.	0.059	
Energy consumption in kWh per kg per cycle, for a washing and drying cycle of the household washer dryer with a combination of full and half loads. Actual energy consumption will depend on how the washer dryer is used.	0.532	
Water consumption in litre per cycle, for the eco 40-60 program with a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the washer dryer is used and on the hardness of the water.	—	
Water consumption in litre per cycle, for a washing and drying cycle of the household washer dryer with a combination of full and half loads. Actual water consumption will depend on how the washer dryer is used and on the hardness of the water.	80	
Maximum temperature inside the treated textile ** (°C)	Rated capacity	26
	Half	26
	Quarter	—
Remaining moisture content (%) (%)	Rated capacity	—
	Half	—
	Quarter	—

Parameter	Value	
Spin speed ³⁰ (rpm)	Rated washing capacity	1400
	Half	1400
	Quarter	—
Spin-drying efficiency class (a)	[A/B/C/D/E/F/G] ³¹	
Eco 40-60 Program duration (h:min)	Rated washing capacity	—
	Half	—
	Quarter	—
Wash and dry cycle duration (h:min)	Rated capacity	11:30
	Half	8:00
Airborne acoustical noise emissions during the spinning phase in the eco 40-60 washing cycle at rated washing capacity (dB(A) re 1 pW)	—	
Airborne acoustical noise emission class during the spinning phase in the eco 40-60 program at rated washing capacity	[A/B/C/D] ³²	
Type	[built-in/free-standing]	
Off-mode (W)	0,48	
Standby mode (W)	—	
Delay start (W) (if applicable)	3,70	
Networked standby (W) (if applicable)	—	
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ³³	—	
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	[YES/NO]	

Post-sale service

Check the website www.supertowerten.pt for the warranty conditions for your product.

Environmental protection

In order to protect the environment, we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic. The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembled by a specialized company. Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.



ES

Manual de instrucciones

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

El manual del usuario en formato digital está disponible en el sitio web www.supertowerten.pt.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;

• Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento. Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico. Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

Instrucciones de Seguridad

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental, o personas inexpertas y sin conocimientos, siempre y cuando tengan supervisión o se les hayan proporcionado instrucciones para usar este aparato de un modo seguro y hayan entendido los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños sin supervisión no deben limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato.

Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados permanentemente. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos. Este aparato incorpora una toma de tierra con fines exclusivamente funcionales.

Este aparato está diseñado para su uso en entornos domésticos y similares, tales como:

- áreas de cocina en establecimientos, oficinas y otros lugares de trabajo;
- granjas;
- por los huéspedes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- establecimientos hoteleros del tipo cama y desayuno;
- zonas de uso común en bloques de pisos.
- No seque en la secadora prendas sin lavar.
- Los artículos que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deben lavarse en



agua caliente con una cantidad adicional de detergente antes de secarlos en la secadora.

- Los artículos como la gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos con forro de goma y ropa o almohadas con almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.
- Los suavizantes y productos similares deben utilizarse tal como se especifica en las instrucciones del suavizante.
- Retire de los bolsillos todos los objetos como encendedores y cerillas.
- Llene los generadores de vapor solo con los líquidos especificados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No detenga nunca una secadora antes de que finalice el programa de secado, a menos que retire rápidamente todas las prendas y las extienda para que se disipe el calor.

ADVERTENCIA: El aparato no debe alimentarse mediante un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado periódicamente por la red eléctrica.

- en los aparatos con aberturas de ventilación en la base, una alfombra podría obstruir las aberturas;
- el aire de escape no debe descargarse en un conducto de evacuación de humos de aparatos que quemen gas u otros combustibles (this instruction is not required if the tumble dryer discharges the air into the room);
- el aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera ni una puerta con las bisagras en el lado opuesto al de la secadora de forma que se restrinja la apertura total de la puerta de la secadora.

Vista general del producto (FIGURA 1)
Accesorios (FIGURA 2)

Instalación

Instalación de la lavadora-secadora

- La lavadora-secadora sólo debe instalarse en espacios cerrados. Evite instalarla en cuartos de baño u otros lugares donde el aire sea húmedo.
- Asegúrese de que las aberturas de ventilación situadas en la base de la lavadora-secadora (si su modelo las tiene) no estén obstruidas por una alfombra ni cualquier otro material.
- Instale la lavadora-secadora sobre un suelo firme y nivelado.

Desembalaje de la lavadora-secadora

- Desplácese la lavadora-secadora sin levantarla por la encimera.
- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que son potencialmente peligrosos.
- Compruebe los accesorios y las piezas suministradas.

Retirar los pernos de transporte

- La lavadora-secadora viene con pernos de transporte para proteger el interior de daños durante el transporte. Antes de utilizar la lavadora-secadora, es imprescindible retirar los pernos de transporte.
- 1. Desenrosque todos los pernos de transporte unos 30 mm con una llave, siguiendo la dirección de la flecha (no los desenrosque del todo). (Figura 3)
- 2. Empuje los cuatro pernos de transporte horizontalmente hacia dentro y aflojelos. (Figura 4)
- 3. Retire el perno de transporte junto con las piezas de goma y plástico. (Figura 5)
- 4. Para garantizar la seguridad y reducir el ruido, debe instalar la tapa del perno de transporte suministrada con la lavadora-secadora. Alinee la tapa del perno de transporte con

el orificio y presiónela en la dirección indicada hasta que encaje en su sitio. (Figura 6)

Importante: Conserve los pernos de transporte y la llave para futuros transportes de la lavadora-secadora y, en este caso, vuelva a instalar los pernos de transporte en orden inverso.

Nivelación de la lavadora-secadora

Asegúrese de que los cuatro pies están estables y apoyados en el suelo. Si el suelo es irregular, ajuste las cuatro patas niveladoras según sea necesario. Si es necesario, utilice un nivel de burbuja.

1. Afloje la contratuerca girándola con la llave en el sentido de las agujas del reloj (véase la flecha). (Figura 7)
2. Levante ligeramente la lavadora-secadora y ajuste la altura del soporte girándolo. (Figura 8)

Importante: apriete la contratuerca girándola en sentido antihorario hacia la carcasa de la lavadora-secadora. (Figura 9)

Conexión de la manguera de suministro de agua

Si la manguera de entrada de agua no está ya instalada, debe fijarse a la lavadora-secadora. Para los modelos con una entrada: conecte la manguera de entrada al grifo de agua fría y a la válvula de entrada situada en la parte trasera de la lavadora-secadora. La manguera marcada en azul es sólo para agua fría. Para los modelos con dos entradas: la manguera marcada en rojo para el agua caliente también debe estar conectada.

- Grifo de agua: conector de manguera roscado de 3/4
- Compruebe que:
- Todas las conexiones están bien fijadas y la manguera no está dañada. Si la manguera muestra signos de degradación, fragilidad o agrietamiento, debe sustituirse.
- La lavadora-secadora no debe conectarse al grifo mezclador de un calentador de agua sin presión.

La lavadora-secadora puede conectarse sin válvula antirretorno.

Si la manguera es demasiado corta, sustitúyala por una manguera resistente a la presión (mínimo 1000 kPa) con una longitud adecuada

Manguera de desagüe

- Conecte la manguera de desagüe al sifón o engánchela sobre el borde de un fregadero utilizando la "U" proporcionada. (Figura 10)
- Fije firmemente la manguera de desagüe para evitar quemaduras durante el proceso de desagüe de la lavadora-secadora.
- Asegúrese de que no haya dobleces en la manguera de desagüe.
- Longitud máxima total de la manguera de desagüe: 2,5 m
- Si la lavadora-secadora está conectada a un sistema de desagüe integrado, asegúrese de que este último esté equipado con un respiradero para evitar la carga y el desagüe simultáneos del agua (efecto sifón).

Instrucciones del producto

Antes del primer ciclo de lavado

Para eliminar cualquier residuo de agua utilizado durante las pruebas por el fabricante, le recomendamos que ejecute un ciclo de lavado corto sin ropa.

1. Enchufe la lavadora-secadora.
2. Abra el grifo.
3. Cierre la puerta.
4. Ponga un poco de detergente (unos 30 ml) en el compartimento de lavado principal  el dosificador de detergente.
5. Seleccione e inicie un programa corto.

Antes de cada lavado

1. Consulte la etiqueta de cuidados.
2. Agrupe la colada según el color y el tipo de tejido.
3. Saque todos los objetos de los bolsillos.
4. Abroche los botones y las cremalleras, anude las cintas y ponga los bolsillos del revés.
5. Ponga los objetos pequeños en una bolsa de colada.
6. Dé la vuelta a las telas fáciles de pelar y de pelo largo.

Advertencia: No lave tejidos tratados con disolventes o líquidos inflamables.

Carga de la colada

1. Abra la puerta.
2. Cargue los artículos en el tambor de uno en uno, procurando que queden sueltos y sin llenarlo en exceso.
Nota: La sobrecarga de la lavadora-secadora provocará resultados de lavado insatisfactorios y ropa arrugada.
3. Cierre la puerta.

Lavado

1. Encienda la lavadora-secadora.
2. Gire el mando selector de programas hasta el programa deseado. Asegúrese de pasar por la posición "Off" si no está la posición inicial.
3. Ajuste la temperatura de lavado y la velocidad de centrifugado pulsando los botones "Temp" y "Spin" (Centrifugado).
4. Pulse el botón "Options" (Opciones) para seleccionar otras funciones.
5. Inicie el programa. Cuando se inicie el programa, aparecerá "—" en la pantalla, indicando que se está pesando la colada. La duración del programa (horas:minutos) se ajustará automáticamente.

Fin del programa

Una vez finalizado el programa, la pantalla mostrará "End" (Fin) y sonará una señal acústica. Si no hace nada en 2 minutos, la lavadora-secadora se apagará automáticamente.

1. Gire el mando selector de programas a la posición "Off" para apagar la lavadora-secadora.
2. Abra la puerta.
3. Saque la colada del tambor.
4. Deje la puerta ligeramente entreabierta durante algún tiempo. Esto ayuda a eliminar la humedad de la lavadora-secadora.
5. Cierre el grifo de suministro de agua.
6. Desenchufe el cable de alimentación de la toma.

Detergentes

El cajón del detergente tiene tres compartimentos (Figura 11).

Main wash compartment 

- Detergente para la fase de prelavado/rinseo

Compartimento de lavado principal 

- Detergente para el lavado principal
- Quitamanchas
- Descalcificador (clase de dureza del agua 4)

Compartimento del suavizante 

- Suavizante
- Añada aditivos sólo hasta la marca "MAX".

Notas:

- Utilice siempre detergente de alta eficacia y baja espuma específico para lavadoras secadoras de carga frontal.

- Siga las recomendaciones de dosificación incluidas en el envase del detergente. Ajuste siempre la cantidad de detergente a la dureza del agua: si el agua corriente es blanda, utilice menos detergente.
- Demasiado detergente puede provocar la formación de un exceso de espuma, lo que reduce la eficacia del lavado. Si la lavadora-secadora detecta un exceso de espuma, puede impedir el centrifugado.
- Una cantidad insuficiente de detergente puede dar lugar con el tiempo a una colada de aspecto opaco y también calcifica el sistema de calentamiento, el tambor y las mangueras.
- Los detergentes líquidos pueden utilizarse para programas con ciclos de prelavado. Sin embargo, en este caso, debe utilizarse un detergente en polvo para el lavado principal.
- No utilice detergente líquido cuando active la función "Delay End" (Retrasar fin).
- Para evitar problemas de dosificación al utilizar detergentes líquidos y en polvo muy concentrados, utilice el vaso suministrado con el detergente y colóquelo directamente dentro del tambor.

Panel de control (Figura 12)

Mando de apagado/selector de programa	Encienda la lavadora-secadora girando el mando selector de programas y sacándolo de la posición "off". Gire el mando para seleccionar el programa deseado. Si necesita detener el programa durante el funcionamiento, gire el mando a la posición "off".
Botón Start/Pause (Inicio/pausa) 	Se utiliza para iniciar un programa o pausar uno en ejecución. Una vez iniciado o pausado un programa, las funciones y parámetros ajustados no pueden modificarse. Gire el mando selector de programas a la posición "Off" para apagar la lavadora-secadora y vuelva a ponerla en marcha para restablecer los parámetros.
Ventana de visualización del estado de programas y funciones	Compruebe la pantalla para ver las opciones de programa seleccionadas y el tiempo restante hasta que finalice el programa.
Botón Delay End (Retrasar fin) 	La función Retrasar fin le permite utilizar la lavadora-secadora a su conveniencia. Este botón solo está activo cuando la lavadora-secadora está en modo de espera, permitiéndole seleccionar el tiempo de retardo deseado. Una vez seleccionada la función de fin de retardo, el tiempo aumentará 1h cada vez que se pulse el botón. El tiempo de retardo debe ser mayor que la duración del programa de lavado, ya que el tiempo de retardo es el tiempo en que finalizará el programa. Cuando se utiliza la función de retardar fin, el icono que indica la función "retardar fin" estará encendido. Cuando termine, el icono se apagará. Si se selecciona retardar fin pero no se pulsa el botón de inicio, el retardo puede cancelarse girando el mando antes de iniciar el programa. Para cancelar el tiempo de retardo durante el programa diferido, es necesario apagar la lavadora-secadora.

Botón Dry Level (Nivel de secado) 	Pulse el botón Dry Level para seleccionar el tiempo de secado y las funciones de secado adicionales. Cuando se seleccionan las funciones Plancha  Armario  y Extra Seco  el icono correspondiente se iluminará y el tiempo restante del programa se mostrará en la ventana de visualización. - La función de plancha es ideal para dejar ligeramente húmeda la ropa que necesita plancharse después de secarse. - La función de armario garantiza que la ropa pueda ponerse inmediatamente después de secarse. - La función de secado extra permite guardar la ropa una vez seca. Cuando se selecciona la función "Time Dry" (Tiempo de secado), el icono Time Dry  se ilumina. La función de tiempo de secado permite especificar un tiempo de secado. Pulse el botón "Dry Level" para seleccionar el tiempo de secado deseado (30 minutos, 1 hora, 1,5 horas, 2 horas, 3 horas y 4 horas). Seleccione un tiempo de secado razonable.
Botón Options (Opciones) 	Cuando la lavadora-secadora está en modo de espera, pulse el botón "Options" para seleccionar funciones adicionales para el programa actual. Cada pulsación selecciona una función y el icono correspondiente parpadea. Después de iniciar un programa, no se puede cambiar. PRELAVADO  Seleccione esta función para realizar un prelavado que mejore la eficacia del lavado y elimine mejor las manchas. Al seleccionar esta función, añada detergente en el compartimento de prelavado del dosificador de detergente. ACLARADO EXTRA  Cuando se activa la función de aclarado adicional, el programa ejecutará de nuevo el proceso de aclarado antes de que comience el ablandamiento, y el tiempo total de ejecución del programa aumentará en consecuencia.
Botón Spin (Centrifugado) 	Ajuste la velocidad de centrifugado. La velocidad de centrifugado preajustada o seleccionada se iluminará en la pantalla.
Botón Temp. 	Modifica la temperatura del programa seleccionado. Cada programa tiene una temperatura preestablecida que puede cambiarse pulsando el botón Temp. (— indica lavado en frío). La temperatura aparece en la pantalla.

Función de bloqueo para niños 	Cuando se inicie el programa, pulse los botones "Temp." y "Spin" durante dos segundos. La función de bloqueo para niños está activada. Repita la misma operación para liberar el Bloqueo para niños. Cuando se activa el Bloqueo para niños, se desactivan todos los botones de función. Cuando apague la lavadora-secadora girando el mando selector de programas a la posición "Off", se liberará el Bloqueo para niños. Una vez finalizado el programa, el Bloqueo para niños se libera automáticamente.
Función de silencio 	Cuando la lavadora-secadora esté en modo de espera, pausa o en funcionamiento, pulse los botones "Spin" y "Options" durante dos segundos. La pantalla mostrará "bEEp off". Todos los sonidos, excepto las alarmas, se silenciarán. Cuando la lavadora-secadora esté en modo de silencio, pulse los botones "Spin+ Options" durante dos segundos hasta que aparezca "bEEp on". Se activarán todos los sonidos.
Recarga en curso 	Si necesita añadir ropa mientras la lavadora-secadora está lavando, pulse el botón "Start/Pause". Si se enciende el icono de recarga, la puerta puede abrirse durante el ciclo de lavado. El tiempo restante y el icono de bloqueo de puerta parpadearán en la pantalla. A continuación, el icono de bloqueo de puerta deja de parpadear y la puerta puede abrirse. Si el icono de recarga no se enciende y el icono de bloqueo de puerta no parpadea, indica que la temperatura actual es superior a 50 °C o que el intervalo para recargar ha pasado. En este caso, no se pueden añadir más prendas.

Programas

Programa	Etiqueta de temperatura	Materiales/tipo de suciedad
Cotton (Algodón)	—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	Algodón o lino muy o moderadamente sucio. Para prendas muy sucias, seleccione la función "Prelavado".
Synthetics (Sintéticos)	—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	Tejidos sintéticos y mezclas de algodón moderadamente sucios.
Wool (Lana)	—, 20°C, 30°C, 40°C	Lana lavable a máquina. (Consulte la etiqueta de lavado fijada en la prenda).
Quick 15' (Lavado rápido)	15' —, 20°C, 30°C, 40°C	Algodón, tejidos mixtos. Prendas usadas durante poco tiempo o recién compradas.
Mix (Mixta)	—, 20°C, 30°C, 40°C	Cargas mixtas de tejidos de algodón y sintéticos moderadamente sucios.
Eco 40-60	—	Ropa de algodón normalmente sucia.



Programa	Enque te de cuido de	Material/nivel de suciedad
Rinse+Spin (Aclarar + Centrifugar)	—	Este programa incluye, de modo predeterminado, dos aclarados y un centrifugado. Este programa incluye, de modo predeterminado, dos aclarados y un centrifugado.
Spin (Centrifugado)	—	Elija manualmente la duración y velocidad de centrifugado.
Cotton Dry (Secado de algodón)	—	Las prendas húmedas de algodón o lino se puede secar después de centrifugarse.
Synthetic Dry (Secado de sintéticos)	—	Las prendas de fibras sintéticas húmedas se puede secar después de centrifugarlas.
Steam Refresh (Renovación por vapor)	—	Adecuado para eliminar olores peculiares (como el olor a humo/cocina/barbacoa, etc.) de la ropa.
Wash and Dry (Lavado y secado)	—	Para limpiar prendas de algodón normalmente sucias, que se declaran lavables a 40 o 60 °C, juntas en el mismo ciclo y secarlas a un nivel adecuado para guardarlas inmediatamente en un armario. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de diseño ecológico de la UE en materia de lavado y secado.
20°C	—	Este programa es adecuado para prendas de algodón poco manchadas y ha sido diseñado para ahorrar energía.
Allergy Care (Cuidado de las alergias) 40°C 60 °C, 90 °C	—	Programa diseñado para eliminar eficazmente las bacterias de los tejidos. Es apropiado para la ropa de bebé, en concreto para bebés con piel sensible.
Drum Clean (Limpieza del tambor) 90 °C	—	Programa para eliminar la suciedad y los residuos bacterianos que pueden acumularse en la lavadora-secadora después de un tiempo de uso, especialmente cuando se utilizan regularmente programas de lavado a baja temperatura.
W → Lavado D → Secado WD → Lavado y secado S → Centrifugado SD → Centrifugado y secado.		

—: No se pueden seleccionar.

—: Temperatura del agua no calentada.

Seleccione la temperatura de lavado adecuada según las instrucciones de la etiqueta de cuidado adjunta a la ropa. De lo contrario, la ropa puede resultar dañada.

Programa	Carga máx. de lavado (kg)	Velocidad máx. de centrifugado (rpm)	Compartimento de detergente		
			Prelavado	Lavado principal	Enjuague
Cotton (Algodón)	8	1400	*	Si	*
	5	1400	*	Si	*
Synthetic (Sintéticos)	8	1400	*	Si	*
	5	1400	*	Si	*
Wool (Lana)	2	600	*	Si	*
Quick 15' (Lavado rápido 15')	1	800	*	Si	*
Mix (Mista)	4	1400	*	Si	*
	4	1400	*	Si	*
Eco 40-60	8	1400	*	Si	*
	5	1400	*	Si	*
Rinse+Spin (Aclarar + Centrifugar)	8	1400	—	—	*
	5	1400	—	—	*
Spin (Centrifugado)	8	1400	—	—	—
	5	1400	—	—	—
Cotton Dry (Secado de algodón)	5	/	—	—	—
Synthetic Dry (Secado de sintéticos)	5	/	—	—	—
Steam Refresh (Renovación por vapor)	2	/	—	—	—
Wash and Dry (Lavado y secado)	5	1400	*	Si	*
20°C	8	1400	*	Si	*
	5	1400	*	Si	*
Allergy Care (Cuidado de las alergias) 40°C 60 °C, 90 °C	4	1400	*	Si	*
	4	1400	*	Si	*
Drum Clean (Limpieza del tambor) 90°C	0	800	—	—	—

*: Funciones

Si: Detergent Required

—: No se pueden seleccionar.

—: Temperatura del agua no calentada.

Seleccione la temperatura de lavado adecuada según las instrucciones de la etiqueta de cuidado adjunta a la ropa. De lo contrario, la ropa puede resultar dañada.

Programa	Funciones del programa de lavado							Prelavado	Aclarado extra
	🔊	🔒	🔄	🌀	💧	🌊	🌊		
Cotton (Algodón) —, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	*	*	*	*	*	—	*	*	*
Synthetics (Sintéticos) —, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	*	*	*	*	*	—	*	*	*
Wool (Lana) —, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	—	—	—	*
Quick 15' (Lavado rápido 15') —, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	—	—	—	*
Mix (Mezcla) —, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	—	*	*	*
Eco 40-60	*	*	*	*	—	—	—	—	—
Rinse+Spin (Aclarar + Centrifugar)	*	*	*	*	—	—	—	—	*
Spin (Centrifugado)	*	*	*	*	—	*	—	—	—
Cotton Dry (Secado de algodón)	*	*	*	—	—	*	—	—	—
Synthetics Dry (Secado de sintéticos)	*	*	*	—	—	*	—	—	—
Steam Refresh (Renovación por vapor)	*	*	*	—	—	*	—	—	—

Programa	Funciones del programa de lavado							Prelavado	Aclarado extra
	🔊	🔒	🔄	🌀	💧	🌊	🌊		
Wash and Dry (Lavado y secado)	*	*	*	*	—	—	—	—	—
20°C	*	*	*	*	—	—	*	*	*
Allergy Care (Cuidado de las alergias) 40°C, 60°C, 90°C	*	*	*	*	*	—	*	*	*
Drum Clean (Limpieza del tambor) 90°C	*	*	*	—	—	—	—	—	—

*: Funciones S: Detergent Required

—: No se pueden seleccionar

—: Temperatura del agua no calentada

Seleccione la temperatura de lavado adecuada según las instrucciones de la etiqueta de cuidado adjunta a la ropa. De lo contrario, la ropa puede resultar dañada.

Programa	Nivel de secado			
	Armario	Planchado	Extra seco	Tiempo de secado
Cotton (Algodón) —, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	—	—	—	—
Synthetics (Sintéticos) —, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	*	*	D	*
Wool (Lana) —, 20°C, 30°C, 40°C	—	—	—	—
Quick 15' (Lavado rápido 15') —, 20°C, 30°C, 40°C	—	—	—	—
Mix (Mezcla) —, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	D	*
Eco 40-60	—	—	—	—
Rinse+Spin (Aclarar + Centrifugar)	—	—	—	—
Spin (Centrifugado)	*	*	D	*

Programa	Nivel de secado			
	Armarlo	Planchado	Extra Seco	Tiempo de secado
Cotton Dry (Secado de algodón)	D	*	*	*
Synthetics Dry (Secado de sintéticos)	D	*	*	*
Steam Refresh (Renovación por vapor)	—	—	—	D
Wash and Dry (Lavado y secado)	—	—	—	D
20°C	—	—	—	—
	*	*	D	*
Allergy Care (Cuidado de las alergias) 40°C 60 °C, 90 °C	—	—	—	—
	*	*	D	*
Drum Clean (Limpieza del tambor) 90 °C	—	—	—	D

*: Funciones S: Detergent Required

— No se pueden seleccionar

—: Temperatura del agua no calentada

D: Predeterminado

Seleccione la temperatura de lavado adecuada según las instrucciones de la etiqueta de cuidado adjunta a la ropa. De lo contrario, la ropa puede resultar dañada.

Programa	Temperatura seleccionada	Capacidad nominal (kg)	Temperatura máxima en el interior del tambor	Duración del programa (h:min)
Eco 40-60 carga completa	—	8	34	3:26
Eco 40-60 media carga	—	4	30	2:48
Eco 40-60 1/4 de carga	—	2	25	2:48
Wash and Dry (lavado y secado) con carga completa	—	5	26	11:30
Cotton (Algodón)	—	2.5	26	8:00
Cotton (Algodón)	20°C	8	20	2:09
Cotton (Algodón)	60°C	8	57	3:29
MIX (Mixta)	40°C	4	38	1:58
Quick 15' (Lavado rápido 15')	40°C	1	38	0:30
20°C	20°C	8	21	1:50

Programa	Consumo energético (kWh/programa)	Consumo de agua (litros/programa)	Contenido de humedad restante (%)	Velocidad máxima alcanzada (rpm)
Eco 40-60 carga completa	0.740	55.0	53.00	1400
Eco 40-60 media carga	0.377	40.0	53.00	1400
Eco 40-60 1/4 de carga	0.250	30.0	53.00	1400
Wash and Dry (lavado y secado) con carga completa	3.170	92.0	2.90	1400
Cotton (Algodón)	1.900	63.0	2.90	1400
Cotton (Algodón)	0.240	68.0	53.00	1400
Cotton (Algodón)	1.180	68.0	53.00	1400
MIX (Mixta)	0.580	58.0	55.00	1400
Quick 15' (Lavado rápido 15')	0.310	18.0	55.00	800
20°C	0.190	65.0	55.00	1400

Los valores indicados para los programas distintos del programa Eco 40-60 y del ciclo de lavado y secado son meramente indicativos.

Limpieza y mantenimiento

Antes de limpiar y realizar tareas de mantenimiento, apague la lavadora-secadora o desconéctela de la red eléctrica. Cierre el grifo.

Exterior y panel de control de la lavadora-secadora

- Limpielos con un paño suave y húmedo. También puede utilizar un poco de detergente neutro (no abrasivo).
- Si es necesario, limpie la puerta de la lavadora-secadora y la junta de la puerta con un paño húmedo.
- Utilice un paño suave y seco para secar la lavadora-secadora.

Desfugador de detergente (Figura 13)

1. Presione hacia abajo la palanca de desbloqueo situada en el compartimento de lavado principal y extraiga el cajón (A o C).
2. Retire la tapa del sifón del compartimento del suavizante (B o D).
3. Lave todas las piezas con agua corriente.
4. Vuelva a colocar el sifón en el cajón del detergente y vuelva a colocar el cajón en su alojamiento.

Filtro de la bomba (Figura 14)

Recomendamos que revise y limpie el filtro con regularidad, al menos dos o tres veces al año. Es necesario limpiar el filtro si: la lavadora-secadora no desagua correctamente, los ciclos de centrifugado fallan o la bomba está obstruida por un objeto extraño (por ejemplo, botones, monedas o imperdibles).

IMPORTANTE: Asegúrese de que el agua se ha enfriado antes de vaciar la lavadora-secadora.

1. Apague la lavadora-secadora y desenchúfela.
2. Inserte la herramienta de extracción, como un destornillador plano, en la pequeña abertura del deflector inferior. Presione el deflector inferior hacia abajo y ábralo.
3. Coloque un recipiente plano debajo de la puerta del filtro y vacíe el agua utilizando el tubo de desagüe de emergencia. Gire el filtro en sentido contrario a las agujas del reloj, desenrosque por completo y extráigalo.
4. Limpie el filtro y el compartimento del filtro.
5. Asegúrese de que el rotor de la bomba se mueva libremente.
6. Vuelva a insertar el filtro y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede totalmente apretado.
7. Vuelva a instalar la tapa.

Manguera de suministro de agua

Limpie regularmente el filtro de malla con agua corriente. Inspeccione regularmente la manguera de suministro para detectar signos de fragilidad o grietas. Si es necesario, sustitúyala por una manguera nueva del mismo tipo.

Filtro de malla para conexión de agua (Figura 15)

Inspecciónelo y límpiolo regularmente.

Para lavadoras secadoras con una manguera de entrada:

1. Cierre el grifo y afloje la conexión de la manguera de entrada.
2. Limpie el filtro de malla interno y vuelva a conectar la manguera de entrada de agua al grifo.
3. A continuación, separe la manguera de entrada por la parte posterior de la lavadora-secadora.
4. Utilice unos alicates universales para retirar el filtro de malla de la conexión de la lavadora-secadora y límpiolo.
5. Vuelva a colocar el filtro de malla y vuelva a conectar la manguera de entrada.
6. Abra el grifo y asegúrese de que las conexiones son totalmente estancas.

Resolución de problemas

La lavadora-secadora no arranca, no se enciende ningún icono.

Compruebe si:

- el enchufe principal está conectado a la toma de corriente;
- la toma de corriente funciona correctamente.

La lavadora-secadora no se pone en marcha y el icono "Inicio/Pausa" parpadea.

Compruebe si:

- la puerta está bien cerrada (seguridad para niños);
- se ha pulsado el botón "Start/Pause";
- la indicación "Grifo de agua cerrado" se enciende. Abra el grifo de agua y pulse el botón "Start/Pause".

La lavadora-secadora se detiene a mitad del programa (varía según el modelo).

Compruebe si:

- la puerta se ha abierto y el icono "Start/Pause" parpadea. Cierre la puerta y pulse de nuevo el botón "Start/Pause".
- Compruebe si hay demasiada espuma en el interior. La lavadora-secadora inicia la rutina de eliminación de espuma. La lavadora-secadora reanudará su funcionamiento después de un período de tiempo.
- se ha activado el sistema de seguridad de la lavadora-secadora

Quedan residuos de detergente y aditivos en el cajón del detergente al final del lavado.

Compruebe si:

- la rejilla de la tapa del compartimento del suavizante y el separador del compartimento de lavado principal están correctamente instalados en el dosificador de detergente y todas las piezas están limpias.
- entra suficiente agua. Los filtros de malla del suministro de agua podrían estar obstruidos.
- la posición del separador del compartimento de lavado principal está adaptada al uso de detergente en polvo o líquido.

La lavadora-secadora vibra durante el centrifugado.

Compruebe si:

- la lavadora-secadora está nivelada y apoyada firmemente sobre sus cuatro patas;
- se han retirado los pernos de transporte.

Los resultados finales del centrifugado son deficientes.

La lavadora-secadora está equipada con un sistema de detección y corrección de desequilibrios. Si se cargan objetos pesados (por ejemplo, almohadas), este sistema puede reducir automáticamente la velocidad de centrifugado o incluso interrumpirlo por completo si detecta un desequilibrio importante. Incluso después de varios intentos de centrifugado, con el fin de proteger la lavadora-secadora.

- Si la colada está todavía demasiado húmeda al final del programa, retire algunas prendas y repita el ciclo de centrifugado.
- Una formación excesiva de espuma puede impedir el centrifugado. Utilice la cantidad correcta de detergente.
- Compruebe que el selector de velocidad de centrifugado no esté en la posición "0".

Si su lavadora-secadora tiene un indicador de tiempo: el tiempo de programa mostrado inicialmente se alarga/acorta:

Esta es una función normal de la lavadora-secadora diseñada para adaptarse a diversos factores que pueden afectar al tiempo del programa de lavado, por ejemplo:

- formación excesiva de espuma;
- desequilibrio de la carga debido a objetos pesados;
- mayor tiempo de calentamiento debido a la menor temperatura del agua de entrada;

Estos factores hacen que la lavadora-secadora recalcule el tiempo restante del programa y lo actualice si es necesario. Además, durante la fase de llenado, la lavadora-secadora evalúa la carga y, si es necesario, ajusta en consecuencia el tiempo de programa inicial mostrado. Durante estos períodos de actualización, aparece una animación en la pantalla horaria.

Lista de códigos de avería (lavado)		
Mostrado en la ventana de visualización	Descripción del fallo	Que hacer
"F01"	Water inflow fault	The washing machine is not receiving water or is receiving insufficient water. Check if the: • Water supply tap is fully open and has enough water pressure. • Water inlet pipe is knotted. • Filtering mesh of the water inlet pipe is obstructed. • Water pipe is frozen. Press the "Start/Pause" button after the fault is removed.

Lista de códigos de avería (lavado)		
"F03"	Fallo de desagüe	La lavadora no se vacía. La lavadora detiene el programa en curso. Apague la lavadora y desconecte la alimentación eléctrica. Compruebe si: - El tubo de desagüe está obstruido. - El filtro de la bomba de desagüe está obstruido. - La manguera de desagüe está congelada. Encienda la lavadora. Seleccione e inicie el programa "Spin" o pulse el botón "Start/Pause" durante al menos 3 segundos y reinicie el programa deseado.
"F13"	Fallo del bloqueo de puerta	La puerta está cerrada pero no se puede bloquear. Desconecte la lavadora. Vuelva a encenderla y reinicie el programa de lavado.
"F14"	Fallo de desbloqueo de la puerta	La puerta está cerrada pero no se puede desbloquear. Apague la lavadora y vuelva a encenderla.
"F34"	Desbordamiento o cantidad excesiva de espuma.	El nivel del agua alcanza el nivel de desbordamiento. Detenga el programa pulsando el botón "Start/Pause". Reinicie el programa. Si la lavadora sigue bombeando agua al tambor, cierre el grifo del agua y apague la lavadora.
"F24"	Desbordamiento o cantidad excesiva de espuma.	El nivel del agua alcanza el nivel de desbordamiento. Detenga el programa pulsando el botón "Start/Pause". Reinicie el programa. Si la lavadora sigue bombeando agua al tambor, cierre el grifo del agua y apague la lavadora.
otro código de fallo	Fallo del módulo electrónico.	Gire el mando a la posición "off" durante 3 segundos para apagar la lavadora. Una vez eliminado el fallo, pulse el botón "Start/Pause". Si el fallo persiste, desconecte la fuente de alimentación.
"Unb" (Desequilibrio)	Alarma de desequilibrio	La alarma de desequilibrio puede solucionarse haciendo lo siguiente: - Enfriado de la colada. Gire el mando a la posición "off" durante 3 segundos para apagar la lavadora. Abra la puerta, sacuda la ropa y vuelva a meterla en la lavadora. A continuación, seleccione el programa de centrifugado único para volver a secar. - Colada demasiado ligera. Gire el mando a la posición "off" durante 3 segundos para apagar la lavadora. Abra la puerta, añada una o dos toallas y, a continuación, seleccione el programa de centrifugado único para volver a secar.

Fallo de secado	Proceso recomendado
La lavadora-secadora no realiza el proceso de secado	- Compruebe si está seleccionado el programa de secado. - Compruebe si el grifo de agua está cerrado. - Compruebe si la puerta está bien cerrada. - Compruebe si hay demasiada ropa para secar. Retire parte de la ropa para que se seque.

Fallo de secado	Proceso recomendado
Secado insuficiente	- Compruebe si hay demasiada ropa para secar. Si es así, los resultados del secado serán insatisfactorios y se formarán arrugas en la ropa. Divida la ropa del tambor en dos ciclos separados. - Compruebe si la ropa (como el algodón más grueso) que no es fácil de secar está mezclada con la ropa que sí lo es (como la fibra sintética). Separe los distintos tipos de ropa por separado o ejecute un ciclo de secado adicional.
El tiempo de secado es demasiado largo	- Compruebe si hay demasiada ropa para secar. Retire parte de la ropa para que se seque. - La ropa no está completamente seca. - Ropa muy gruesa.

Apertura de emergencia de la puerta

(figura 16)

Si no puede abrir la puerta debido a un corte de electricidad u otras circunstancias especiales, puede utilizarse la palanca de bloqueo de puerta, situada en la puerta de acceso a la bomba de desagüe, para una apertura de emergencia.

Nota:

- No la utilice si la lavadora-secadora está funcionando normalmente;
- Antes de utilizarla, asegúrese de que el tambor interior ha dejado de girar, la temperatura no es alta, y el nivel del agua es inferior al de la puerta. Si el nivel de agua sobrepasa la puerta, vacíe el agua a través de la manguera de desagüe (si dispone de ella) o aflojando lentamente el filtro.

Método: Abra la puerta de acceso a la bomba de drenaje y tire hacia abajo de la palanca de bloqueo con la ayuda de una herramienta. Entonces, se puede abrir la puerta.

Especificaciones técnicas

N.º de modelo/N.º de artículo	KBWD9270 WH
Capacidad de lavado/secado	8/5kg
Velocidad máx. de centrifugado	1400rpm
Peso neto	60kg
Dimensiones (LXAXH)	595X540X845 mm
Tensión nominal	220-240V~
Potencia de calentamiento	1500W
Potencia de lavado	250W
Potencia de secado	1350W
Potencia de centrifugado	500W

Parámetro	Valor
Capacidad nominal (kg)	Capacidad nominal (") 5.0
	Capacidad nominal de lavado (") 5.0
Dimensiones en cm	Altura 85
	Ancho 60
	Fondo 54

Parámetro	Valor
Índice de eficiencia energética	EEIW(*) —
	EEI-WD(*) 67,0
Clase de eficiencia energética **	EEIW(*) [A/B/C/D/E/F/G] (*)
	EEI-WD(*) [A/B/C/D/E/F/G] (*)
Índice de eficiencia de lavado	IW(*) —
	IW(*) 1,031
Eficacia del aclarado (g/kg de tejido seco)	IR(*) —
	IR(*) 4,5
Consumo energético en kWh por kg y ciclo, para un ciclo de lavado y secado de la lavadora-secadora doméstica, utilizando el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice la lavadora-secadora.	0,059
Consumo energético en kWh por kg y programa, para un ciclo de lavado y secado de la lavadora-secadora doméstica con una combinación de cargas completas y medias cargas. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice la lavadora-secadora.	0,532
Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60 con una combinación de cargas completas y parciales. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	—
Consumo de agua en litros por programa, para un ciclo de lavado y secado de la lavadora-secadora doméstica con una combinación de cargas completas y medias cargas. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	80
Temperatura máxima de los tejidos tratados (*) (°C)	Capacidad nominal 28
	Media 26
	Cuartil —
Contenido de humedad restante (*) (%)	Capacidad nominal —
	Media —
	Cuartil —
Velocidad de centrifugado (*) (rpm)	Capacidad nominal de lavado 1400
	Media 1400
	Cuartil —
Clase de eficacia del centrifugado (*)	[A/B/C/D/E/F/G] **
Eco 40-60 Duración del programa (h:min)	Capacidad nominal de lavado —
	Media —
	Cuartil —
Duración del programa de lavado y secado (h:min)	Capacidad nominal 11:30
	Media 8:00
Emissiones acústicas al aire durante la fase de centrifugado en el ciclo de lavado eco 40-60 a capacidad nominal de lavado (dB(A) re 1 pW)	—

Parámetro	Valor
Clase de emisión acústica al aire durante la fase de centrifugado en el programa eco 40-60 a la capacidad nominal de lavado	[A/B/C/D] **
Tipo	[empotrada/independiente]
Modo (desactivado) (W)	0,49
Modo de espera (W)	—
Inicio retardado (W) (si procede)	3,70
Espera en red (W) (si procede)	—
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (*)	—
Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado	[SI/NO]

Servicio Postventa

Consulte en la página web www.suporteworten.pt las condiciones de garantía de su producto.

Protección medioambiental

A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes, limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico. El aparato está fabricado con material reciclable, tras ser desmontado por una empresa especializada. Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.



PT

Manual de Instruções

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num local seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

O manual do utilizador em formato digital está disponível no website www.suporteworten.pt.

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- Caiu ao chão;
 - Notar algum vestígio de danos;
 - Surgir alguma anomalia durante o funcionamento.
- O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não estão cobertas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Instruções de segurança

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativamente à



utilização segura do aparelho e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não podem efetuar a limpeza ou manutenção do aparelho sem supervisão.

As crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, exceto se forem permanentemente vigiadas.

Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar potenciais perigos.

Este aparelho possui uma ligação à terra utilizada apenas para fins funcionais.

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em residências particulares e locais semelhantes tais como:
 - áreas de alimentação de pessoal em estabelecimentos comerciais, escritórios e outros locais de trabalho;
 - quintas;
 - por hóspedes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes do tipo pensão;
 - zonas de uso comum em blocos de apartamentos.
- Não seque peças não lavadas na máquina de secar roupa.
- As peças sujas com substâncias como óleo alimentar, acetona, álcool, gasolina, querosene, tira-nódoas, terebintina, ceras e removedores de cera devem ser lavadas em água quente com bastante detergente antes de serem secas na máquina de secar roupa.
- Os artigos como espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos com revestimento de borracha e roupas ou almofadas com espuma de borracha não devem ser secos na máquina de secar roupa.
- Os amaciadores da roupa ou produtos semelhantes devem ser utilizados de acordo com as suas instruções.
- Retire todos os objetos, como isqueiros e fósforos, dos bolsos.
- Encha os geradores de vapor apenas com os líquidos especificados pelo fabricante.

AVISO: nunca pare a máquina de secar roupa antes de o programa de secagem terminar, a menos que todas as peças sejam rapidamente retiradas e estendidas para dissipar o calor.

AVISO: o aparelho não deve ser alimentado com um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente por uma rede elétrica.

- as aberturas de ventilação na base dos aparelhos não devem ficar obstruídas por um tapete;
- o ar extraído não deve ser encaminhado para um cano de chaminé utilizado para extrair o vapor de aparelhos a gás ou outros combustíveis;
- o aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, de correr ou com a dobradiça do lado oposto ao da máquina de secar roupa, de forma a que impeça a abertura total da porta da máquina de secar roupa.

Visão geral do produto (FIGURA 1)

Acessórios (FIGURA 2)

Instalação

Instalação da máquina de lavar e secar roupa

- A máquina de lavar e secar roupa só deve ser instalada em espaços fechados. Evite instalá-la em casas de banho ou noutros locais onde o ar seja húmido.
- Certifique-se de que as aberturas de ventilação na base da máquina de lavar e secar roupa (se existirem no seu modelo) não estão obstruídas por uma alcatifa ou qualquer outro material.
- Instale a máquina de lavar e secar roupa num piso sólido e nivelado.

Desembalar a máquina de lavar e secar roupa

- Desloque a máquina de lavar e secar roupa sem a elevar pelo tampo.
- Conserve os materiais de embalagem (sacos de plástico, peças de poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças, porque são potencialmente perigosas.
- Verifique os acessórios e as peças fornecidas.

Retirar os parafusos de transporte

- A máquina de lavar e secar roupa é fornecida com parafusos de transporte para proteger o interior de danos durante o transporte. Antes de utilizar a máquina de lavar e secar roupa, é indispensável retirar os parafusos de transporte.
 1. Desaparafuse todos os parafusos de transporte cerca de 30 mm com uma chave inglesa, seguindo a direção da seta (não desaparafuse completamente). (Figura 3)
 2. Empurre os quatro parafusos de transporte para dentro horizontalmente e desaperte-os. (Figura 4)
 3. Retire o parafuso de transporte juntamente com as peças de borracha e de plástico. (Figura 5)
 4. Para garantir a segurança e reduzir o ruído, deve instalar a tampa do parafuso de transporte fornecida com a máquina de lavar e secar roupa. Alinhe a tampa do parafuso de transporte com o orifício e, em seguida, pressione-a na direção indicada até encaixar no lugar. (Figura 6)

Importante: guarde os parafusos de transporte e a chave para um futuro transporte da máquina de lavar e secar roupa e, neste caso, reinstale os parafusos de transporte pela ordem inversa.

Nivelamento da máquina de lavar e secar roupa

Certifique-se de que os quatro apoios estão estáveis e assentes no piso. Se o piso for irregular, ajuste os quatro apoios de nivelamento conforme necessário. Se necessário, utilize um nível de bolha de ar.

1. Desaperte a porca de bloqueio rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio (consulte a seta) com a chave. (Figura 7)
2. Levante ligeiramente a máquina de lavar e secar roupa e ajuste a altura do apoio rodando-o. (Figura 8)



3. **Importante:** aperte a porca de bloqueio rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio em direção à caixa da máquina de lavar e secar roupa. (Figura 9)

Ligar a mangueira de entrada de água

Se a mangueira de entrada de água não estiver já instalada, terá de ser fixada à máquina de lavar e secar roupa. Para os modelos com uma entrada: ligue a mangueira de entrada à torneira da água fria e à válvula de entrada situada na parte de trás da máquina de lavar e secar roupa. A mangueira marcada a azul serve apenas para água fria. Para os modelos com duas entradas: a mangueira marcada a vermelho para a água quente também deve ser ligada.

- Torneira da água: conector de mangueira com rosca de 3/4

Certifique-se de que:

Todas as ligações estão bem fixas e a mangueira não está danificada. Se a mangueira apresentar sinais de degradação, estiver quebrada ou com fissuras, terá de ser substituída. A máquina de lavar e secar roupa não pode ser ligada à torneira misturadora de um termostato não pressurizado. A máquina de lavar e secar roupa pode ser ligada sem válvula antirretorno.

Se a mangueira for demasiado curta, substitua-a por uma mangueira resistente à pressão (mínimo de 1000 kPa) com um comprimento adequado.

Mangueira de escoamento

- Ligue a mangueira de escoamento ao sifão ou prenda-a ao bordo de um lava-loiça utilizando a guia em forma de "U" fornecida. (Figura 10)
- Fixe bem a mangueira de escoamento para evitar escaaldões durante o processo de escoamento da máquina de lavar e secar roupa.
- Certifique-se de que não existem dobras na mangueira de escoamento.
- Comprimento total máximo da mangueira de escoamento: 2,5 m
- Se a máquina de lavar e secar roupa estiver ligada a um sistema de drenagem encastrado, certifique-se de que este último está equipado com um respiradouro para evitar a entrada e a drenagem simultâneas da água (efeito de sifão).

Instruções de funcionamento

Antes do primeiro ciclo de lavagem

Para remover toda a água residual utilizada durante os testes pelo fabricante, recomendamos que efetue um ciclo de lavagem curto sem roupa.

1. Ligue a máquina de lavar e secar roupa à tomada.
2. Ligue a torneira.
3. Feche a porta.
4. Coloque um pouco de detergente (cerca de 30 ml) no compartimento principal de lavagem I  do dispensador de detergente.
5. Selecione e inicie um programa curto.

Antes de cada lavagem

1. Verifique a etiqueta de conservação.
2. Classifique a roupa de acordo com a cor e o tipo de tecido.
3. Tire todos os objetos dos bolsos.
4. Aperte botões e fechos de correr, ate eventuais fitas e vire os bolsos do avesso.
5. Coloque os artigos pequenos num saco para roupa.
6. Vire do avesso os tecidos que formem borboto facilmente ou que tenham fibras longas.

Aviso: Não lave tecidos que tenham sido tratados com solventes ou líquidos inflamáveis.

Colocar a roupa na máquina

1. Abra a porta.
2. Coloque os artigos no tambor, um de cada vez, assegurando-se de que não ficam compactados e sem encher demasiado.
- Nota: se sobrecarregar a máquina de lavar e secar roupa, os resultados da lavagem não serão satisfatórios e a roupa ficará amarrutada.
3. Feche a porta

Lavagem

1. Ligue a máquina de lavar e secar roupa.
2. Rode o botão de seleção de programas para o programa pretendido. Certifique-se de que passa pela posição "Off" (Desligar) se não for a posição inicial.
3. Ajuste a temperatura de lavagem e a velocidade de centrifugação premindo os botões "Temp." e "Spin" (Centrifugação).
4. Prima o botão "Options" (Opções) para selecionar funções adicionais.
5. Inicie o programa. Quando o programa começa, o visor apresenta "—" para indicar que a roupa está a ser pesada. A duração do programa (horas:minutos) será ajustada automaticamente.

Fim do programa

Após a conclusão do programa, o visor apresenta "End" (Fim) e é emitido um sinal sonoro. Se não fizer nada durante 2 minutos, a máquina de lavar e secar roupa desligar-se-á automaticamente.

1. Para desligar a máquina de lavar e secar roupa, rode o botão de seleção de programas para "Off".
2. Abra a porta.
3. Retire a roupa do tambor.
4. Deixe a porta ligeiramente entreaberta durante algum tempo. Isto ajuda a remover a humidade da máquina de lavar e secar roupa.
5. Feche a torneira da água.
6. Desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica.

Detergentes

A gaveta do detergente tem 3 compartimentos (Figura 11)

- Compartimento de pré-lavagem  1
 - Detergente para a fase de pré-lavagem/imersão
 - Compartimento principal de lavagem  2
 - Detergente para a lavagem principal
 - Tira-nódos
 - Descalcificador de água (classe de dureza da água 4)
 - Compartimento do suavizante  3
 - Amaciador de roupa
- Adicione os produtos apenas até à marca "MAX" (MÁX.).

Notas:

- Utilize sempre detergente de elevada eficiência e que produza pouca espuma, específico para máquinas de lavar e secar de carga frontal.
- Siga as recomendações de dosagem indicadas na embalagem do detergente. Ajuste sempre a quantidade de detergente à dureza da água: se a água da torneira for macia, utilize menos detergente.

- Demasiado detergente pode levar à formação de espuma em excesso, o que reduz a eficiência da lavagem. Se a máquina de lavar e secar roupa detectar excesso de espuma, poderá impedir a centrifugação.
- Um nível insuficiente de detergente pode, com o tempo, dar à roupa um aspeto baço e resultar também na calcificação do sistema de aquecimento, do tambor e das mangueiras.
- Os detergentes líquidos podem ser utilizados em programas com ciclos de pré-lavagem. No entanto, nesse caso, deve ser utilizado um detergente em pó para a lavagem principal.
- Não utilize detergente líquido quando ativar a função Delay End (Atrasar o final).
- Para evitar problemas de distribuição ao utilizar detergentes em pó e líquidos altamente concentrados, utilize o copo fornecido com o detergente e coloque-o diretamente no interior do tambor.

Painel de controlo (Figura 12)

Botão para desligar/de seleção programas	Ligue a máquina de lavar e secar roupa rodando o botão de seleção de programas para uma posição que não seja "Off". Rode o botão para selecionar o programa pretendido. Se precisar de parar o programa durante o funcionamento, rode o botão para a posição "Off".
Botão Start/Pause (Iniciar/Pausa)	Permite iniciar um programa ou colocar em pausa um programa atualmente em execução. Quando um programa é iniciado ou colocado em pausa, as funções e parâmetros definidos não podem ser alterados. Para repor os parâmetros, rode o botão de seleção de programas para "Off" para desligar a máquina de lavar e secar roupa e volte a ligá-la.
Janela do visor do estado do programa e das funções	Use o visor para ver as opções de programa selecionadas e o tempo restante até o programa terminar.
Botão "Delay End" (Atrasar o final)	A função "Delay End" permite-lhe utilizar a máquina de lavar e secar roupa com maior conveniência. Este botão só está ativo quando a máquina de lavar e secar roupa está no modo de espera, o que lhe permite selecionar o tempo de atraso pretendido. Depois de selecionar a função "Delay End", o tempo aumenta 1 h sempre que o botão é premido. O tempo de atraso deve ser superior à duração do programa de lavagem, uma vez que o tempo de atraso é o tempo até à conclusão do programa. Quando a função "Delay End" é utilizada, o ícone que indica a função "Delay End" acende-se. Quando terminar, o ícone apaga-se. Se o atraso do final for selecionado mas o botão de início não for premido, o atraso pode ser cancelado se rodar o botão antes de iniciar o programa. Para cancelar o tempo de atraso durante o programa com o atraso, terá de desligar a máquina de lavar e secar roupa.

Botão Dry Level (Nível de secagem)	Prima o botão "Dry Level" para selecionar o tempo de secagem e as funções de secagem adicionais. Quando as funções passar a ferro, armário e extra seco são selecionadas, o ícone correspondente acende-se e o tempo restante do programa é apresentado na janela do visor. • A função passar a ferro é ideal para obter roupas ligeiramente húmidas, que precisam de ser engomadas depois de secar. • A função armário garante que a roupa pode ser usada imediatamente depois de secar. • A função extra seco garante que a roupa pode ser guardada depois de secar. Quando a função Tempo de secagem é selecionada, o ícone Tempo de secagem acende-se. A função Tempo de secagem permite-lhe especificar um tempo de secagem. Prima o botão "Dry Level" para selecionar o tempo de secagem pretendido (30 minutos, 1 hora, 1,5 horas, 2 horas, 3 horas e 4 horas). Seleccione um tempo de secagem razoável.
Botão Options (Opções)	Quando a máquina de lavar e secar roupa estiver no modo de espera, prima o botão "Options" para selecionar funções adicionais para o programa atual. Cada vez que prime seleciona uma função e o ícone correspondente fica intermitente. Depois de iniciar um programa, não o pode alterar. PRÉ-LAVAGEM Selecione esta função para efetuar uma pré-lavagem de modo a aumentar a eficácia da lavagem e a remover melhor as manchas. Se selecionar esta função, adicione detergente no compartimento de pré-lavagem do dispensador de detergente. ENXAGUAMENTO ADICIONAL Quando a função de enxaguamento adicional está definida, o programa repete o processo de enxaguamento antes da aplicação de amaciador e o tempo total de execução do programa aumenta em conformidade.
Botão Spin (Centrifugação)	Defina a velocidade de centrifugação. A velocidade de centrifugação predefinida ou selecionada acende-se no visor.
Botão de temperatura	Altere a temperatura do programa selecionado. Cada programa tem uma temperatura predefinida que pode ser alterada ao premir o botão Temp. (indica lavagem a frio). A temperatura é apresentada no visor.



Função de bloqueio para crianças	Quando o programa começar, prima os botões "Temp." e "Spin" durante 2 segundos. A função de bloqueio para crianças está ativada. Repita a mesma operação para desativar o bloqueio para crianças. Quando o bloqueio para crianças é ativado, todos os botões de função são desativados. Quando se roda o botão de seleção de programas para a posição "Off" para desligar a máquina de lavar e secar roupa, o bloqueio para crianças é desativado. Após o fim do programa, o bloqueio para crianças é automaticamente desativado.
Função de silenciamento	Quando a máquina de lavar e secar roupa estiver no modo de espera, em pausa ou em funcionamento, prima os botões "Spin" e "Options" durante 2 segundos. O visor apresenta a indicação "bEEP off" (sinal sonoro desativado). Todos os sons, exceto os alarmes, são silenciados. Quando a máquina de lavar e secar roupa estiver no modo silencioso, prima os botões "Spin" e "Options" durante 2 segundos até aparecer "bEEP on" (sinal sonoro ativado). Todos os sons são ativados.
A acrescentar roupa	Se precisar de adicionar roupa enquanto a máquina de lavar e secar roupa está a lavar, prima o botão "Start/Pause". Se o ícone para acrescentar roupa se acender, a porta pode ser aberta durante o ciclo de lavagem. O tempo restante e o ícone de bloqueio da porta piscam no visor. Em seguida, o ícone de bloqueio da porta deixa de piscar e a porta pode ser aberta. Se o ícone para acrescentar roupa não se acender e o ícone de bloqueio da porta não piscar, isso indica que a temperatura atual é superior a 50 °C ou que o período durante o qual se pode acrescentar roupa já passou. Nesse caso, não poderá adicionar mais roupa.

Programas

Programa	Etiqueta de conservação	Materiais/grau de sujidade
Cotton (Algodão)	—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	Algodão ou linho com muita sujidade ou sujidade moderada. Para roupas com muita sujidade, selecione a função «Pré-lavagem».
Synthetics (Sintéticos)	—, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	Tecidos sintéticos e mistos de algodão com sujidade moderada.
Wool (Lã)	—, 20°C, 30°C, 40°C	Lã lavável na máquina. (Consulta a etiqueta de lavagem da roupa).

Programa	Etiqueta de conservação	Materiais/grau de sujidade
Quick 15' (Lavagem rápida 15 minutos)	—, 20°C, 30°C, 40°C	Algodão, tecidos mistos. Roupa usada durante pouco tempo ou comprada recentemente.
Mix (Mistura)	—, 20°C, 30°C, 40°C	Cargas mistas de peças de algodão e sintéticas com sujidade moderada.
Eco40-60	—	Roupa de algodão com sujidade normal.
Rinse+Spin (Enxaguamento + Centrifugação)	—	Este programa inclui, por predefinição, dois ciclos de enxaguamentos e um ciclo de centrifugação. Este programa inclui, por predefinição, dois ciclos de enxaguamentos e um ciclo de centrifugação.
Spin (Centrifugação)	—	Escolha manualmente a duração e a velocidade de centrifugação.
Cotton Dry (Secar algodão)	—	As roupas molhadas feitas de algodão e linho podem ser secas depois de a centrifugação terminar.
Synthetics Dry (Secar sintéticos)	—	As roupas molhadas feitas de fibras químicas podem ser secas depois de a centrifugação terminar.
Steam Refresh (Refrescar a vapor)	—	Adequado para a remoção de determinados odores (como o cheiro de fumaça/comida/churrasco, etc.) das roupas.
Wash and Dry (Lavagem e secagem)	—	Para limpar peças de algodão com sujidade normal, laváveis a 40 °C ou 60 °C, no mesmo programa e para as secar até poderem ser logo armazenadas no armário. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação da UE em matéria de controlo ecológico para a lavagem e secagem.
20°C	—	Este programa é adequado para roupa de algodão com manchas pequenas e foi concebido para poupar energia.
Allergy Care (Cuidado alérgico)	—	Programa concebido para eliminar eficazmente as bactérias dos tecidos. É adequado para roupa de bebé, especialmente para bebés com pele sensível.



Programa	Etiqueta de conservação	Materiais/peças de sujidade
Drum Clean (Limpeza do tambor) 90 °C	—	Programa para remover a sujidade e os resíduos bacterianos que se podem acumular na máquina de lavar e secar roupa após esta ser utilizada durante algum tempo, especialmente se os programas de lavagem a baixa temperatura forem utilizados regularmente.
W → Lavagem D → Secagem WD → Lavagem e secagem S → Centrifugação SD → Centrifugação e secagem		

—: não pode ser selecionado

—: temperatura da água não aquecida

Selecione a temperatura de lavagem adequada de acordo com as instruções incluídas na etiqueta de conservação das roupas. Caso contrário, as roupas podem ficar danificadas.

Programa	Carga máx. (kg)	Velocidade de centrifugação máx. (rpm)	Compartmento de detergente		
			Pré-lavagem	Lavagem principal	Amaciador de roupa
Cotton (Algodão)	8	1400	*	Sim	*
	5	1400	*	Sim	*
Synthetics (Sintéticos)	8	1400	*	Sim	*
	5	1400	*	Sim	*
Wool (Lã)	2	600	*	Sim	*
Quick 15' (Lavagem rápida 15 minutos) —	1	800	*	Sim	*
Mix (Mistura) —	4	1400	*	Sim	*
	4	1400	*	Sim	*
Eco 40-60	8	1400	*	Sim	*
	5	1400	*	Sim	*
Rinse+Spin (Enxágua-mento + Centrifugação)	8	1400	—	—	*
	5	1400	—	—	*
Spin (Centrifugação)	8	1400	—	—	—
	5	1400	—	—	—
Cotton Dry (Secar algodão)	5	/	—	—	—

Programa	Carga máx. (kg)	Velocidade de centrifugação máx. (rpm)	Compartmento de detergente		
			Pré-lavagem	Lavagem principal	Amaciador de roupa
Synthetics Dry (Secar sintéticos)	5	/	—	—	—
Steam Refresh (Refrescar a vapor)	2	/	—	—	—
Wash and Dry (Lavagem e secagem)	5	1400	*	Si	*
20°C	8	1400	*	Si	*
	5	1400	*	Si	*
Allergy Care (Cuidado alérgico)	4	1400	*	Si	*
	4	1400	*	Si	*
Drum Clean (Limpeza do tambor)	0	800	—	—	—

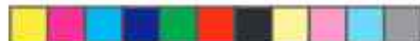
*: funções opcionais Si: detergente necessário

—: não pode ser selecionado

—: temperatura da água não aquecida

Selecione a temperatura de lavagem adequada de acordo com as instruções incluídas na etiqueta de conservação das roupas. Caso contrário, as roupas podem ficar danificadas.

Programa	Funções do programa de lavagem						
	Áudio	Parada	Retardo	Enxágua	Secagem	Pré-lavagem	Enxágua adicional
Cotton (Algodão) — 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	*	*	*	*	*	—	*
Synthetics (Sintéticos) — 20°C, 30°C, 40°C, 60°C	*	*	*	*	*	—	*
Wool (Lã) — 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	—	*



Programa	Funções do programa de lavagem							Pre-lavagem	Enxaguamento adicional
Quick 15' (lavagem rápida 15 minutos) ~, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	-	-	-	*
Mix (Mistura) ~, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	*	*	*	-	-	*	*
Eco 40-60	*	*	*	*	-	-	-	-	-
Rinse+Spin (Enxaguamento + Centrifugação)	*	*	*	*	-	-	-	-	*
Spin (Centrifugação)	*	*	*	*	-	-	-	-	-
Cotton Dry (Secar algodão)	*	*	*	-	-	*	-	-	-
Synthetics Dry (Secar sintéticos)	*	*	*	-	-	*	-	-	-
Steam Refresh (Refrescar a vapor)	*	*	*	-	-	*	-	-	-
Wash and Dry (Lavagem e secagem)	*	*	*	*	-	-	-	-	-
20°C	*	*	*	*	-	-	-	*	*
Allergy Care (Cuidado alérgico) 40°C 60°C 90°C	*	*	*	*	*	-	-	*	*
Drum Clean (Limpeza do tambor) 90°C	*	*	*	-	-	-	-	-	-

*: funções opcionais
 -: não pode ser selecionado
 ~: temperatura da água não aquecida

Selecione a temperatura de lavagem adequada de acordo com as instruções incluídas na etiqueta de conservação das roupas. Caso contrário, as roupas podem ficar danificadas.

Programa	Nível de secagem			
	Arranjar	Enxugar	Secagem adicional	Secagem temporária da
Cotton (Algodão) ~, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C	-	-	-	-
Synthetics (Sintéticos) ~, 20°C, 30°C, 40°C 60°C	*	*	D	*
Wool (Lã) ~, 20°C, 30°C, 40°C	-	-	-	-
Quick 15' (lavagem rápida 15 minutos) ~, 20°C, 30°C, 40°C	-	-	-	-
Mix (Mistura) ~, 20°C, 30°C, 40°C	*	*	D	*
Eco 40-60	-	-	-	-
Rinse+Spin (Enxaguamento + Centrifugação)	*	*	D	*
Spin (Centrifugação)	*	*	D	*
Cotton Dry (Secar algodão)	D	*	*	*
Synthetics Dry (Secar sintéticos)	D	*	*	*
Steam Refresh (Refrescar a vapor)	-	-	-	D
Wash and Dry (Lavagem e secagem)	-	-	-	D
20°C	*	*	D	*
Allergy Care (Cuidado alérgico) 40°C 60°C 90°C	*	*	D	*
Drum Clean (Limpeza do tambor) 90°C	-	-	-	D

*: funções opcionais
 -: não pode ser selecionado
 ~: temperatura da água não aquecida
 D: predefinição
 Selecione a temperatura de lavagem adequada de acordo com as instruções incluídas na etiqueta de conservação das roupas. Caso contrário, as roupas podem ficar danificadas.

Programa	Temperatura selecionada	Capacidade nominal (kg)	Temperatura máxima no interior do tambor	Duração do programa (min)
Eco 40-60 carga completa	—	8	34	3:26
Eco 40-60 meia carga	—	4	30	2:48
Eco 40-60 1/4 de carga	—	2	25	2:48
Wash and Dry (Lavagem e secagem) — carga completa	—	5	26	11:30
Wash and Dry (Lavagem e secagem) — meia carga	—	2,5	26	8:00
Cotton (Algodão)	20°C	8	20	2:09
Cotton (Algodão)	60°C	8	37	3:29
MIX (Mistura)	40°C	4	38	1:58
Quick 15 (Lavagem rápida 15 minutos)	40°C	1	38	0:30
20°C	20°C	8	21	1:50

Programa	Consumo de energia (kWh/programa)	Consumo de água (litros/programa)	Taxa de humidade residual (%)	Velocidade máxima alcançada (rpm)
Eco 40-60 carga completa	0,740	55,0	53,00	1400
Eco 40-60 meia carga	0,372	40,0	53,00	1400
Eco 40-60 1/4 de carga	0,250	30,0	53,00	1400
Wash and Dry (Lavagem e secagem) — carga completa	3,170	92,0	2,90	1400
Wash and Dry (Lavagem e secagem) — meia carga	1,900	63,0	2,90	1400

Programa	Consumo de energia (kWh/programa)	Consumo de água (litros/programa)	Taxa de humidade residual (%)	Velocidade máxima alcançada (rpm)
Cotton (Algodão)	0,240	68,0	53,00	1400
Cotton (Algodão)	1,180	68,0	53,00	1400
MIX (Mistura)	0,580	58,0	55,00	1400
Quick 15 (Lavagem rápida 15 minutos)	0,330	18,0	55,00	800
20°C	0,190	65,0	55,00	1400

Os valores apresentados para os programas que não o programa ECO 40-60 e Wash and Dry (Lavagem e secagem) são meramente indicativos.

Limpeza e manutenção

Antes de proceder à limpeza e à manutenção, a máquina de lavar e secar roupa deve ser desligada ou a ficha deve ser desligada da tomada elétrica. Feche a torneira.

Painel de controlo e exterior da máquina de lavar e secar roupa

- Utilize um pano macio e húmido para limpar. Pode também utilizar uma pequena quantidade de detergente neutro (não abrasivo).
- Se necessário, limpe a porta da máquina de lavar e secar roupa e o vedante da porta com um pano húmido.
- Utilize um pano macio e seco para secar a máquina de lavar e secar roupa.

Dispensador de detergente (Figura 13)

1. Pressione a alavanca de desbloqueio situada no compartimento principal de lavagem e retire a gaveta (A ou C)
2. Retire a tampa do sifão do compartimento do amaciador (B ou D)
3. Lave todas as peças sob água corrente.
4. Volte a colocar o sifão na gaveta do detergente e volte a colocar a gaveta no respetivo alojamento.

Filtro da bomba (Figura 14)

Recomendamos que verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos duas ou três vezes por ano. O filtro tem de ser limpo se: a máquina de lavar e secar roupa não estiver a drenar corretamente; os ciclos de centrifugação falharem ou a bomba estiver obstruída por um objeto estranho (por exemplo, botões, moedas ou alfinetes de segurança).

IMPORTANTE:

certifique-se de que a água arrefeceu antes de esvaziar a máquina de lavar e secar roupa.

1. Desligue a máquina de lavar e secar roupa e desligue a ficha da tomada.
2. Insira a ferramenta de remoção, como uma chave de fendas, na pequena abertura da tampa inferior. Pressione a tampa inferior para baixo e abra-a.
3. Coloque um recipiente plano por baixo da porta do filtro e depois drene a água com o tubo de escoamento de emergência. Rode o filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até o desapegar completamente e retire-o.
4. Limpe o filtro e o compartimento do filtro.

5. Certifique-se de que o rotor da bomba se move livremente.
6. Volte a inserir o filtro e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até estar completamente apertado.
7. Feche a tampa.

Mangueira de fornecimento de água

Limpe regularmente o filtro de rede sob água corrente. Inspeccione regularmente a mangueira de fornecimento para verificar se está quebradiça ou apresenta fissuras. Se necessário, substitua-a por uma mangueira nova do mesmo tipo.

Filtro de rede para ligação à água (Figura 15)

Verifique e limpe regularmente.

Para máquinas de lavar e secar roupa com uma mangueira de entrada:

1. Feche a torneira e desapele a ligação da mangueira de entrada.
2. Limpe o filtro de rede interno e volte a ligar a mangueira de entrada de água à torneira.
3. Em seguida, retire a mangueira de entrada da parte de trás da máquina de lavar e secar roupa.
4. Utilize um alicate universal para retirar o filtro de rede da ligação da máquina de lavar e secar roupa e limpe-o.
5. Volte a colocar o filtro de rede e a ligar a mangueira de entrada.
6. Abra a torneira e certifique-se de que as ligações estão completamente estanques.

Resolução de problemas

A máquina de lavar e secar roupa não começa a trabalhar, nenhum ícone acende.

Verifique se:

- a ficha elétrica está ligada à tomada;
- a tomada de parede está a funcionar corretamente.

A máquina de lavar e secar roupa não começa a trabalhar e o ícone "Iniciar/Pausa" pisca.

Verifique se:

- a porta está corretamente fechada (bloqueio para crianças);
- verifique se o botão "Start/Pause" foi premido;
- a indicação "Water tap closed" (Torneira da água fechada) acende-se: Abra a torneira da água e prima o botão "Start/Pause".

A máquina de lavar e secar roupa para a meio do programa (varia consoante o modelo).

Verifique se:

- a porta foi aberta e o ícone "Start/Pause" está a piscar. Feche a porta e prima novamente o botão "Start/Pause".
- verifique se existe excesso de espuma no interior. A máquina de lavar e secar roupa inicia o processo de remoção de espuma. A máquina de lavar e secar roupa irá retomar o funcionamento após um certo período.
- o sistema de segurança da máquina de lavar e secar roupa foi acionado.

Existem resíduos de detergente e aditivos na gaveta do detergente no final da lavagem.

Verifique se:

- a grelha de cobertura do compartimento do amaciador e o separador do compartimento principal de lavagem estão corretamente instalados no dispensador de detergente e todas as peças estão limpas;
- está a entrar água suficiente. Os filtros de rede do fornecimento de água podem estar obstruídos;
- a posição do separador no compartimento principal de lavagem está adaptada à utilização de detergente em pó ou líquido.

A máquina de lavar e secar roupa vibra durante o ciclo de centrifugação.

Verifique se:

- a máquina de lavar e secar roupa está nivelada e assente firmemente nos quatro apoios;
- os parafusos de transporte foram retirados.

A centrifugação final apresenta maus resultados.

A máquina de lavar e secar roupa está equipada com um sistema de deteção e correção de desequilíbrios. Se forem colocadas peças de roupa pesadas (por exemplo, roupões de banho), este sistema pode reduzir automaticamente a velocidade de centrifugação ou mesmo interrompê-la completamente, caso detete um desequilíbrio significativo, mesmo após iniciar a centrifugação várias vezes, a fim de proteger a máquina de lavar e secar roupa.

- Se a roupa ainda estiver demasiado molhada no final do ciclo, retire algumas peças e repita o ciclo de centrifugação.
- Uma formação excessiva de espuma pode impedir a centrifugação. Utilize a quantidade correta de detergente.
- Verifique se o seletor de velocidade de centrifugação não foi colocado em "0".

Se a sua máquina de lavar e secar roupa apresentar o tempo: o tempo inicialmente indicado para o programa é prolongado/encurtado:

Esta é uma função normal da máquina de lavar e secar roupa concebida para acomodar vários fatores que podem afetar o tempo do programa de lavagem, por exemplo:

- formação excessiva de espuma;
- desequilíbrio de carga devido a peças de roupa pesadas;
- tempo de aquecimento prolongado devido à temperatura mais baixa da água fornecida;

Estes fatores fazem com que a máquina de lavar e secar roupa recalcule o tempo restante do programa e o atualize, se necessário. Além disso, durante a fase de enchimento, a máquina de lavar e secar roupa avalia a carga e, se necessário, ajusta o tempo de programa inicialmente apresentado em conformidade. Durante esses períodos de atualização, aparece uma animação na indicação da hora.

Lista de códigos de falha (lavagem)		
Exibido na janela do visor	Descrição da falha	O que fazer
"F01"	Falha de entrada de água	A máquina de lavar roupa não está a receber água ou está a receber água insuficiente. Verifique se: • A torneira de fornecimento de água está totalmente aberta e tem pressão de água suficiente. • O tubo de entrada de água está dobrado. • O filtro de rede do tubo de entrada de água está obstruído. • O tubo de água está congelado. Prima o botão "Start/Pause" depois de eliminada a falha.

Lista de códigos de falha (lavagem)		
"F05"	Falha de drenagem	A máquina de lavar roupa não é esvaziada. A máquina de lavar roupa para o programa em curso. Desligue a máquina de lavar roupa e desligue a fonte de alimentação. Verifique se: • O tubo de escoamento está dobrado. • O filtro da bomba de escoamento está obstruído. • A mangueira de escoamento está congelada. Ligue a máquina de lavar roupa. Selecione e inicie o programa "Spin" ou prima o botão "Start/Pause" durante, pelo menos, 3 segundos e reinicie o programa pretendido.
"E01"	Falha ao fechar a porta	A porta está fechada mas não é trancada. Desligue a máquina de lavar roupa. Volte a ligar e reinicie o programa de lavagem.
"F14"	Falha ao destrancar a porta	A porta está fechada mas não é destrancada. Desligue a máquina de lavar roupa e volte a ligá-la.
"F24"	Transbordamento ou quantidade excessiva de espuma	O nível da água atinge o nível de transbordo. Prima o botão "Start/Pause" para parar o programa. Reinicie o programa. Se a máquina de lavar roupa continuar a bombear água para o tambor, feche a torneira da água e desligue a máquina.
outro código de falha	Falha do módulo eletrónico	Rode o botão para a posição "Off" durante 3 segundos para desligar a máquina de lavar roupa. Depois de eliminada a falha, prima o botão "Start/Pause". Se a falha persistir, desligue a fonte de alimentação.
"Unb" (Desequilíbrio)	Alarme de desequilíbrio	O alarme de desequilíbrio pode ser resolvido da seguinte forma: 1. Torcer a roupa Rode o botão para a posição "Off" durante 3 segundos para desligar a máquina de lavar roupa. Abra a porta, sacuda a roupa e volte a colocá-la na máquina de lavar roupa. Em seguida, selecione o programa de centrifugação para secar novamente. 2. Roupa demasiado leve Rode o botão para a posição "Off" durante 3 segundos para desligar a máquina de lavar roupa. Abra a porta, adicione uma ou duas toalhas e, a continuación, seleccione el programa de centrifugado único para volver a secar.

Falha da secagem	Processo recomendado
A máquina de lavar e secar roupa não efetua o processo de secagem	- Verifique se o programa de secagem está selecionado. - Verifique se a torneira da água está fechada. - Verifique se a porta está bem fechada. - Verifique se há demasiada roupa para secar. Retire algumas peças de roupa para secar.

Falha da secagem	Processo recomendado
Secagem insuficiente	- Verifique se há demasiada roupa para secar. Se assim for, os resultados de secagem não serão satisfatórios e a roupa ficará com vincos. Divida a roupa no tambor em dois ciclos separados. - Verifique se roupas (como as de algodão mais grossas) que não são fáceis de secar estão misturadas com roupas que são fáceis de secar (como as de fibra química). Seque diferentes tipos de roupa em separado ou efetue um ciclo de secagem adicional.
O tempo de secagem é demasiado longo	- Verifique se há demasiada roupa para secar. Retire algumas peças de roupa para secar. - A roupa não está completamente seca - Roupa mais grossas.

Abertura de emergência da porta (figura 16)

Se não conseguir abrir a porta devido a um corte de energia ou a outras circunstâncias excecionais, a alavanca de bloqueio da porta, localizada na porta de acesso à bomba de drenagem, pode ser utilizada para uma abertura de emergência.

Nota:

- Não utilize quando a máquina de lavar e secar roupa estiver a funcionar normalmente.
- Antes de utilizar, certifique-se de que o tambor interior não está a rodar, a temperatura não é elevada e o nível da água é inferior ao da porta. Se o nível da água ultrapassar a porta, drene a água com a mangueira de escoamento (se disponível) ou desapertando lentamente o filtro.

Método: abra a porta de acesso à bomba de drenagem e puxe a alavanca de bloqueio para baixo com a ajuda de uma ferramenta. Depois, pode abrir a porta.

Especificações técnicas

Modelo n.º/referência	KBWD9270 WH
Capacidade de lavagem/secagem	8/5kg
Velocidade de centrifugação máx.	1400rpm
Peso líquido	60kg
Dimensões (C x L x A)	595X540X845 mm
Tensão nominal	220-240V~
Potência de aquecimento	1500W
Potência de lavagem	250W
Potência de secagem	1350W
Potência de centrifugação	500W

Parâmetro	Valor
Capacidade nominal (kg)	Capacidade nominal (*) 5,0
	Capacidade nominal de lavagem (*) 5,0
Dimensões em cm	Altura 85
	Largura 60
	Profundidade 54

Parâmetro	Valor
Índice de eficiência energética	EEIW(*) —
	EEI-WD(*) 67,0
Classe de eficiência energética ¹⁴	EEIW(*) [A/B/C/D/E/F/G] (*)
	EEI-WD(*) [A/B/C/D/E/F/G] (*)
Índice de eficiência de lavagem	IW(*) —
	IW(*) 1,031
Eficiência de enxaguamento (g/kg de tecido seco)	IR(*) —
	IR(*) 4,5
Consumo de energia em kWh por kg por ciclo, para um ciclo de lavagem da máquina de lavar e secar roupa doméstica, com o programa eco 40-60 e uma combinação de cargas completas e parciais. O consumo real de energia dependerá da forma como a máquina de lavar e secar roupa é utilizada.	0,059
Consumo de energia em kWh por kg por ciclo, para um ciclo de lavagem e secagem da máquina de lavar e secar roupa doméstica com uma combinação de cargas completas e meias cargas. O consumo real de energia dependerá da forma como a máquina de lavar e secar roupa é utilizada.	0,532
Consumo de água em litros por ciclo, para o programa eco 40-60 com uma combinação de cargas totais e parciais. O consumo real de água dependerá da forma como a máquina de lavar e secar roupa é utilizada e da dureza da água.	—
Consumo de água em litros por ciclo, para um ciclo de lavagem e secagem da máquina de lavar e secar roupa doméstica com uma combinação de cargas completas e meias cargas. O consumo real de água dependerá da forma como a máquina de lavar e secar roupa é utilizada e da dureza da água.	80
Temperatura máxima para têxteis tratados (*) (°C)	Capacidade nominal 26
	Metade 26
	Um quarto —
Teor de humidade residual (*) (%)	Capacidade nominal —
	Metade —
	Um quarto —
Velocidade de centrifugação (*) (rpm)	Capacidade nominal de lavagem 1400
	Metade 1400
	Um quarto —
Classe de eficiência de secagem por centrifugação (*)	[A/B/C/D/E/F/G] ¹⁴

Parâmetro	Valor
Duração do programa eco 40-60 (h:min)	Capacidade nominal de lavagem —
	Metade —
	Um quarto —
Duração do ciclo de lavagem e secagem (h:min)	Capacidade nominal 11:30
	Metade 8:00
Emissões de ruído acústico aéreo na fase de centrifugação no ciclo de lavagem eco 40-60 à capacidade de lavagem nominal (dB(A) re 1 pW)	—
Classe de emissão de ruído acústico aéreo na fase de centrifugação no programa eco 40-60 à capacidade nominal de lavagem	[A/B/C/D] ¹⁴
Tipo	[embutida/autônoma]
Modo desligado (W)	0,49
Modo de espera (W)	—
Arranque retardado (W) (se aplicável)	3,70
Espera em rede (W) (se aplicável)	—
Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (*)	—
Este produto foi concebido para libertar íões de prata durante o ciclo de lavagem	[SIM/NÃO]

Serviço Pós-Venda

Consulte o site www.supporteworten.pt para conhecer as condições de garantia do seu produto.

Proteção ambiental

Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico. O aparelho é constituído por material reciclável, depois de desmontado por uma empresa especializada. Cumpra a legislação local relativamente à reciclagem de todos os materiais.





Imported, produced and distributed by | Importado, producido y distribuido por
Importado, produzido e distribuido por

Worten, equipamentos para o lar, S.A.

Rua João Mendonça, nº 505 - 4464-503 Senhora da Hora - Portugal

